



# 2023 SUZUKI AUSSENBORDMOTOREN

Gesamtkatalog



# SUZUKIS PROJEKT FÜR SAUBERE MEERE

Als verantwortungsbewusster Hersteller erstklassiger Außenbordmotoren ist es das oberste Anliegen von Suzuki, seinen Kunden das ultimative Erlebnis auf dem Wasser zu bieten. Dazu gehört immer und jederzeit eine gesunde und saubere maritime Umwelt. Seit 2010 führen wir in ununterbrochener Folge freiwillig die Kampagne „Clean-up the World“ durch, um zu einer besseren Umwelt rund um die Meere beizutragen. Mehr als 10.000 Menschen haben bereits bei dieser jährlichen Kampagne mitgemacht. In Japan hat die Kampagne durch Aufnahme in die Kampagne „Plastic Smart“ eine offizielle Anerkennung durch das Umweltministerium erfahren.

Um uns auch weiterhin mit äußerster Anstrengung dem Umweltschutz widmen zu können, ist es an der Zeit, unseren Beitrag zu Umwelt und Gesellschaft genauer zu betrachten und unsere Richtung neu festzulegen. Neben der Fortführung unserer weltweiten Kampagne für saubere Meere, werden wir mit Aktionen gegen Plastikmüll und die dadurch verursachten Probleme weitere Verantwortung übernehmen. Unser neues Motto und Logo „SUZUKI CLEAN OCEAN PROJECT“ entstand, um der Welt unser Engagement zu verdeutlichen.

## Unser Engagement

1. „Clean-up the World“-Kampagne
2. Reduzierung von Kunststoffverpackungen
3. Sammeln von Mikroplastikabfall in den Meeren



Wir glauben fest daran, dass die weltweiten Aktionen des Teams von Suzuki einen positiven Schritt in Richtung einer saubereren maritimen Umwelt bedeuten.



## INHALT

4-5	<b>SUZUKIS PROJEKT FÜR SAUBERE MEERE</b>
6-11	<b>DIE ULTIMATIVE TECHNOLOGIE VON SUZUKI</b>
12-13	<b>NEU DF350AMD / DF300BMD</b>
14-15	<b>Die Drive-By-Wire-Serie von Suzuki und FishHunter™</b>
16-17	<b>V6-Flaggschiff mit 300 oder 350 PS: die GEKI-Serie</b> DF350AMD/DF350A/DF325A/DF300BMD/DF300B
18-19	<b>V6 mit 300-200 PS</b> DF300AP/DF250AP DF250/DF225/DF200
20-21	<b>4 IN REIHE: 200-150 PS</b> DF200AP/DF175AP/DF150AP DF200A/DF175A/DF150A
22-23	<b>4 IN REIHE: 140-70 PS</b> DF140BG/DF115BG DF140B/DF115B/DF100C,DF100B/DF90A/DF80A/DF70A
24-25	<b>3 IN REIHE: 60-25 PS</b> DF60AV/DF50AV DF60A/DF50A/DF40A DF30A/DF25A
26-27	<b>TRAGBAREN: 20-2,5 PS</b> DF20A/DF15A/DF9.9B DF9.9A/DF8A DF6A/DF5A/DF4A DF2.5
28-29	<b>Die „Cargo“-Serie</b> V6 DF250/DF225/DF200,DF250W,DF90AWQH
30	<b>Integriertes Steuerungssystem „SYNCRO-EYE“</b>
31-34	<b>TEILE UND ZUBEHÖR</b>
35	<b>ECSTAR-ÖL</b>
36-37	<b>GESCHICHTE</b>
38-43	<b>AUSSTATTUNG &amp; TECHNISCHE DATEN</b>



# SUZUKIS PROJEKT

## 1. CLEAN-UP-THE-WORLD-KAMPAGNE

**SUZUKI CLEAN-UP THE WORLD CAMPAIGN 2021** THE ULTIMATE OUTBOARD MOTOR

Your action can be the power for the future.  
Will you clean up the world and join the #SUZUKI CLEAN OCEAN PROJECT ?

27 DISTRIBUTORS  
1,717 PARTICIPANTS IN 2021  
10,019 PARTICIPANTS SINCE 2010

The poster includes a grid of 48 small photos showing participants at various clean-up events worldwide, each with a small caption indicating the location and number of participants.

An diesem Projekt beteiligten sich über 10.000 Menschen bei 53 Vertriebspartnern von Suzuki.

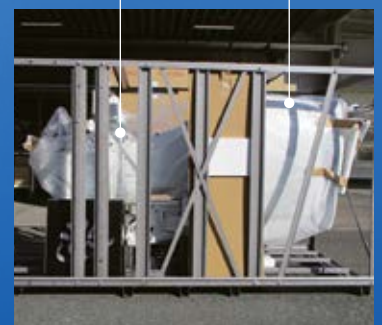
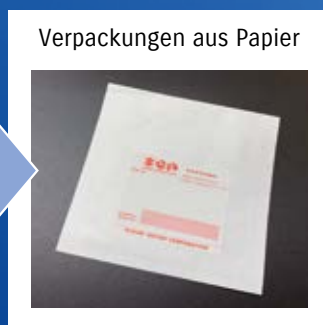
\*Stand Dezember 2021



## 2. REDUZIERUNG VON KUNSTSTOFFVERPACKUNGEN

Um nicht zu noch mehr Plastikmüll beizutragen, haben wir die Plastikverpackung unserer Außenbordmotoren und Marine-Originalteile durch Verpackungen aus umweltfreundlichem Material ersetzt.

### Verpackungen von Originalteilen von Suzuki Marine



■ Okt. 2020 – März 2022: **6,4 t** weniger Plastik durch Ersetzen der Plastikverpackungen durch Papier

■ Sep. 2021 – März.2022: **4,8 t** weniger Plastik

- ① Umverpackung des Kartons (Polyethylen → Papier)
- ② Gehäuseverpackung (Polyethylen → biologisch abbaubares Material)
- ③ Motorverpackung (Nylon → Rayon)

**Um einen Beitrag zur Säuberung der Meere zu leisten, Bootsutzern auf der ganzen Welt das Projekt für saubere**



# FÜR SAUBERE MEERE

## 3. SAMMELN VON MIKROPLASTIKABFALL IN DEN MEEREN

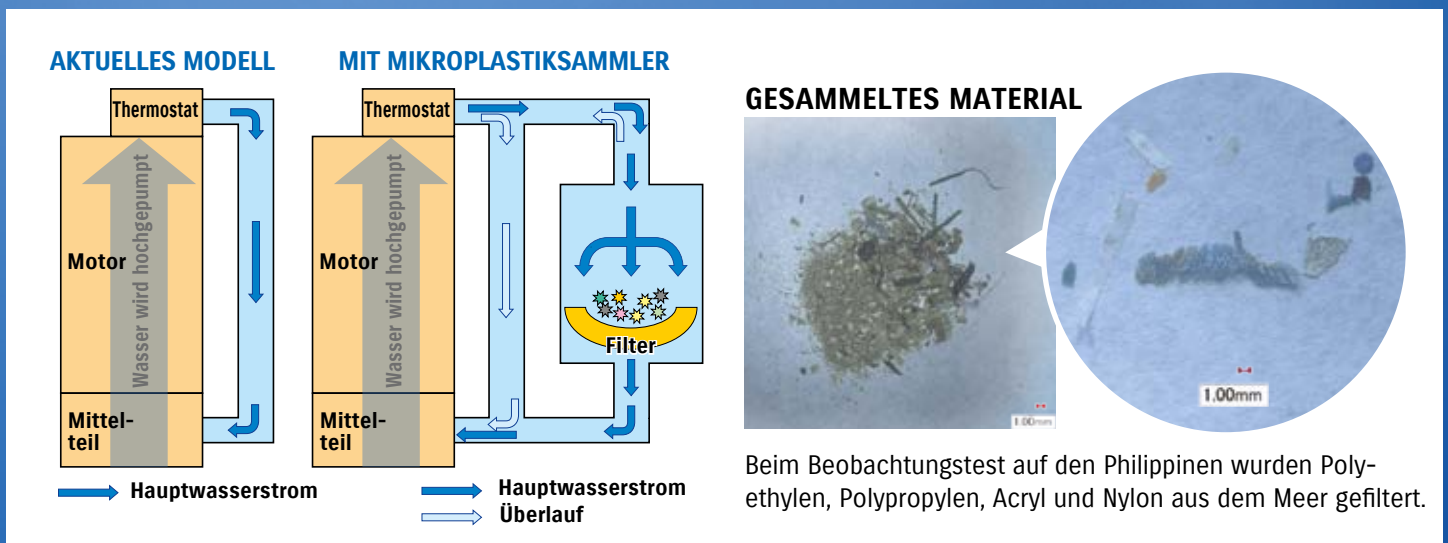
Wie kann Suzuki seine Produkte nutzen, um die Meere von Mikroplastikabfall zu säubern? Gibt es Möglichkeiten, das Problem anzugehen, ohne dadurch an Motorleistung zu verlieren oder die Umwelt zu schädigen? Unsere Antwort auf diese Herausforderung ist eine Vorrichtung, die wir Mikroplastik-sammler (MPC) nennen.



**WERKSSEITIGE  
STANDARDAUSRÜSTUNG  
AB JULI 2022.  
(AB DEM MODELLJAHR 23)**

### MERKMALE

- Einfache Wartung des Filters
- Diese Vorrichtung hat selbst bei einem zugesetzten Filter keinen Einfluss auf die Motorleistung, da sie das gebrauchte Kühlwasser filtert.



Jetzt ist es an der Zeit, den MPC auch an Sie auszuliefern. Seit Juli werden die Motoren DF140BG/115BG, DF140B/115B/100C standardmäßig mit dem MPC ausgerüstet. Wir glauben, dass unsere kleinen Aktionen einen großen Beitrag leisten werden, um die prekäre Lage der maritimen Umwelt zu verbessern. Wir hoffen sehr, dass Sie uns durch Ihre Teilnahme an der Clean-Up-The-World-Kampagne und die Nutzung des MPC unterstützen werden.

**wird das Team von Suzuki Marine zusammen mit Partnern und Meere „SUZUKI CLEAN OCEAN PROJECT“ weiter vorantreiben.**



# DIE ULTIMATIVE TECHNOLOGIE VON SUZUKI

ALS BRANCHENFÜHRER, PREISGEKRÖNT FÜR TECHNOLOGIE UND DESIGN, WARTET SUZUKI MIT GRANDIOSER AUSSTATTUNG AUF, DIE BOOTSFAHRERHERZEN HÖHER SCHLAGEN LÄSST.

## THE ULTIMATE OUTBOARD MOTOR

### Haltbarkeit & Zuverlässigkeit

- Beinahe „unkaputtbar“
- Benachrichtigt den Nutzer vor einem Motorproblem
- Einfache Wartung und Reparatur



DUAL LOUVER



WATER DETECTING SYSTEM



SELF-ADJUSTING TIMING CHAIN



TILT LIMIT



ANTI CORROSION



DUAL WATER INLET



KEYLESS START SYSTEM



SUB WATER INLET



SDSM+

### Leistung

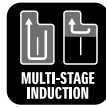
- Geschmeidige und rasche Beschleunigung in allen Drehzahlbereichen
- Leistungsstarkes Drehmoment



OFFSET DRIVESHAFT



DUAL PROP



MULTI-STAGE INDUCTION



2.50 GEAR RATIO



HIGH ENERGY ROTATION



VVT VARIABLE VALVE TIMING



DIRECT INTAKE

### Bequemlichkeit & Komfort

- Weniger Vibration
- Angenehmes Motorengeräusch
- Leicht und kompakt
- Bedienerfreundlich
- Direktes, sofortiges Schalten



SELECTIVE ROTATION



NOISE REDUCTION



PRECISION CONTROL



THREE-WAY STORAGE



OVERHEAD TANK



TROLL MODE



GAS ASSIST



EASY START SYSTEM



AUTOMATIC TRIM



INTEGRATED STEERING SYSTEM

### Ökonomie & Umwelt

- Hohe Kraftstoffeffizienz/niedrige Abgaswerte
- Geringe Wartungskosten
- Aktivitäten zum Schutz der Umwelt



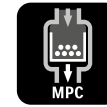
LEAN BURN



DUAL INJECTOR



BATTERY-LESS FUEL INJECTION



MPC

### NMMA-Innovationspreis

Die Innovationspreise (zur Anerkennung technischer Innovationen), die jedes Jahr durch den NMMA (National Marine Manufacturers Association) verliehen werden, zählen zu den höchsten Auszeichnungen der Marintechologie. Sie werden für Marineprodukte verliehen, die „technischen Vorsprung bieten, praktisch und kosteneffizient sind und einen tatsächlichen Nutzen bzw. Vorteil für den Verbraucher darstellen“. Seit den Anfängen 1987 mit dem DT200 Exanté bis zum DF350A im Jahr 2017 haben die Außenbordmotoren von Suzuki diesen Innovationspreis insgesamt neun Mal gewonnen. Acht dieser Preise wurden für Viertakt-Außenbordmotoren verliehen.



### Verlebene Preise

1987: DT200 Exanté / 1997: DF70 & DF60 /  
1998: DF50 & DF40 / 2003: DF250 /  
2006: DF300 / 2011: DF50A & DF40A / 2012: DF300AP /  
2014: DF30A & DF25A / 2017: DF350A



# Haltbarkeit & Zuverlässigkeit



## DIREKTES LUFTEINLASSSYSTEM MIT ZWEI LUFTKLAPPEN

►DF350AMD/300BMD ►DF350A/325A/300B

Mit doppelten Luftklappen am Lufteinlass, um die unter der Haube angesaugte Luft von Wasser, Sprühwasser und Feuchtigkeit zu trennen.

### VORTEILE

- Verhindert, dass Wasser in den Motor eindringt
- Ermöglicht ein direktes Einlasssystem für höhere Motorleistung



## WARTUNGSFREIE, SELBSTJUSTIERENDE STEUERKETTE

► AB DF40A

Ein Kraftstofffilter mit Wassersensor verhindert das Eindringen von Wasser. Der Sensor warnt den Bootsführer sowohl optisch als auch akustisch, wenn Wasser in den Kraftstoff gelangt ist.

### VORTEILE

- Längere Lebensdauer im Vergleich zu entsprechenden Steuerriemen
- Wartungsfrei



## KRAFTSTOFFFILTER MIT WASSERSENSOR

► AB DF70A

Ein Kraftstofffilter mit Wassersensor verhindert das Eindringen von Wasser. Der Sensor warnt den Bootsführer sowohl optisch als auch akustisch, wenn Wasser in den Kraftstoff gelangt ist.

### VORTEIL

- Verhindert geringere Ausgangsleistung und Korrosion, weil kein Wasser in den Kraftstoff gelangt



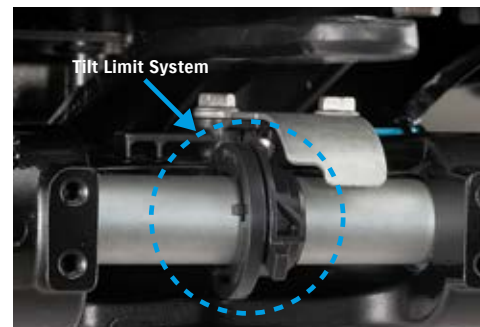
## KIPPANSCHLAGSYSTEM

► AB DF50AV  
(nicht bei DF50A/40A)

Der Kippanschlag verhindert, dass der Motor über einen festgelegten Punkt hinaus gekippt werden kann.

### VORTEIL

- Schützt Motor und Boot vor Schäden durch zu starkes Kippen des Außenbordmotors.



DF200A



## DOPPELTER KÜHLWASSEREINLASS

►DF350AMD/300BMD ►DF350A/325A/300B  
►DF300AP/250AP ►DF250W

Die Motorkühlung erfolgt mit Wasser, zugeführt durch zwei Wassereinlässe im Unterwasserteil, während es bei herkömmlichen Motoren nur einen Einlass gibt.

### VORTEIL

- Erhöht den Wasserzufluss für eine bessere Kühlung



DF350AMD



## KÜHLWASSEREINLASS IM UNTERWASSERTEIL

ZUSATZ: ►DF140BG/115BG ►DF140B/115B/100C  
STANDARD: ►DF60A/50A/40A

Zwei in unterschiedlichen Richtungen angeordnete Wassereinlässe sorgen dafür, dass der Motor nicht durch Algen verstopft und infolgedessen überhitzt.



# DIE ULTIMATIVE TECHNOLOGIE VON SUZUKI



## KEYLESS-STARTSYSTEM

ZUSATZ: ▶DF350AMD/300BMD ▶DF350A/325A/300B  
▶DF300AP/250AP ▶DF200AP/175AP/150AP  
▶DF200A/175A/150A ▶DF140BG/115BG  
▶DF140B/115B/100C ▶DF100B/90A/80A/70A

Dieses System erlaubt das Starten mehrerer Motoren durch einen Transponder in der Nähe.

- Starten & Stoppen von bis zu 6 Außenbordmotoren auf nur einen Knopfdruck
- Wasserdichter, an der Wasseroberfläche treibender Transponder
- Mehr Sicherheit durch Wegfahrsperr

### VORTEILE

- Sorgt für hohe Sicherheit
- Kein Zündschlüssel erforderlich



## SUZUKI-KORROSIONSSCHUTZLACK

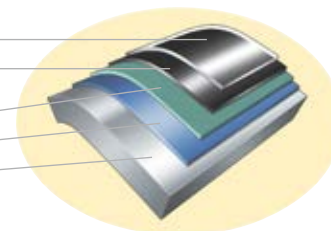
▶ALLE MODELLE

Besonderes Augenmerk wurde auf den Schutz der Aluminiumoberfläche gelegt. Ein maximal haftender Schutzlack schützt alle Aluminiumteile, die dem Salzwasser konstant ausgesetzt sind, wirksam vor Korrosion.

### VORTEIL

- Schutz vor Korrosion erhöht die generelle Lebensdauer des Motors

Klarer Acrylharz-Decklack  
Schwarzer oder weißer Acrylharz-Grundlack  
Grundierung aus Epoxidharz  
Suzuki Korrosionsschutzlack  
Suzuki Aluminiumlegierung



## NEU SDSM+ (SUZUKI MOBILES DIAGNOSESYSTEM+)

▶AB DF9.9B\*

Mit dieser App können Sie Ihren nächsten Bootsausflug planen. Sie liefert Ihnen die Wettervorhersage, überprüft den Zustand Ihres Motors und gibt darüber hinaus Tipps für den optimalen Umgang mit dem Motor. Alle Funktionen sind kostenlos verfügbar.\* Einzelheiten finden Sie auf S. 31 dieses Katalogs oder auf unserer Website.



\* Das Multifunktions-Anzeigergerät bzw. das Multifunktionsdisplay von Suzuki sowie ein Smartphone mit dem Betriebssystem Android bzw. iOS sind erforderlich.

### VORTEILE

- Planung der nächsten Bootsfahrt gestützt auf die Wettervorhersage
- Vor dem Ablegen Überprüfung des Motorzustands anhand der Motordaten
- Abrufen der Motordaten durch Scannen des QR-Codes\*
- Einfache Übergabe der Motordaten an den Händler inklusive Wartungsanfrage

\*DENSO WAVE ist Eigentümer der Rechte am QR-Code-Namen und -Logo.

## Leistung



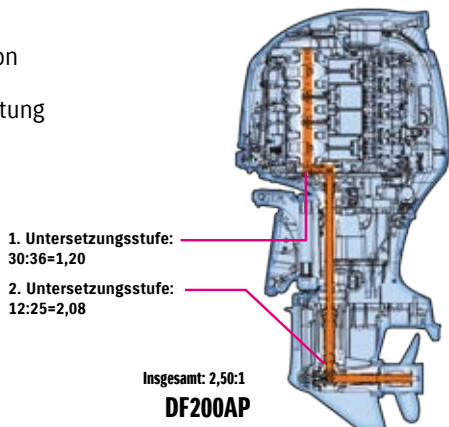
## VERSETZTE ANTRIEBSWELLE

▶AB DF70A

Der Kraftkopf des Motors liegt jetzt weiter vorne, was den Schwerpunkt des Motors nach vorne verlagert.

### VORTEILE

- Weniger Vibration
- Kompakter
- Stabile Lenkleistung



## ZWEISTUFIGE GETRIEBEUNTERSSETZUNG

▶AB DF70A

Durch diese Anordnung wird ein weiteres Untersetzungsverhältnis erreicht, wodurch auch größere Propeller angetrieben werden können.

### VORTEILE

- Mehr Power für den Antrieb großer Propeller bietet rasche Beschleunigung
- Hohe Antriebsleistung mit großem Propeller
- Kraftvolle Navigation; die Drehung des Propellers wird auch bei höherer Last aufrechterhalten

### GETRIEBEUNTERSSETZUNG JEDER KLASSE

MODELL	DF140BG/115BG DF140B/115B/100C DF100B/90A/80A/70A	DF200A(AP)/ 175A(AP)/150A(AP)	DF250/ 225/200	DF300AP/ 250AP DF250W	DF350AMD/ 300BMD DF350A/ 325A/300B
UNTERSSETZUNG	2,59:1	2,50:1	2,29:1	2,08:1	2,29:1



## SCHWERLASTGETRIEBE

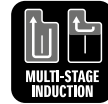
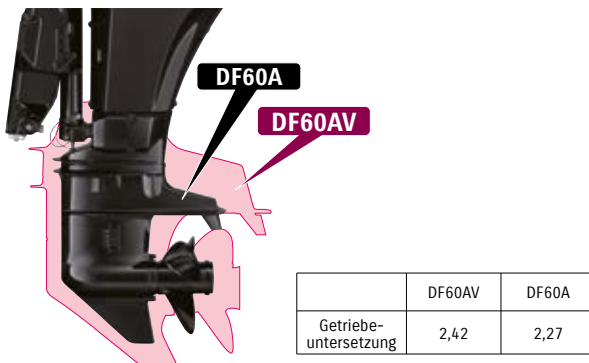
► DF60AV

Dank der größeren Unterwassereinheit (Untersetzungsverhältnis 2,42:1) kann dieses Modell auch mit einem 36-cm-Propeller kombiniert werden, was für andere Modelle dieser Klasse zu groß wäre. Dieses leistungsstarke System ist in der Lage, einen explosiven Vorwärtsschub zu erzeugen.

### VORTEILE

- Kraftvolles Drehmoment für schwere Zuladungen
- Starke Beschleunigung mit größeren Propellern
- Kommt schnell und sanft in die Gleitfahrt

### Größenvergleich DF60AV vs. DF60A



## MEHRSTUFENANSAUGSYSTEM

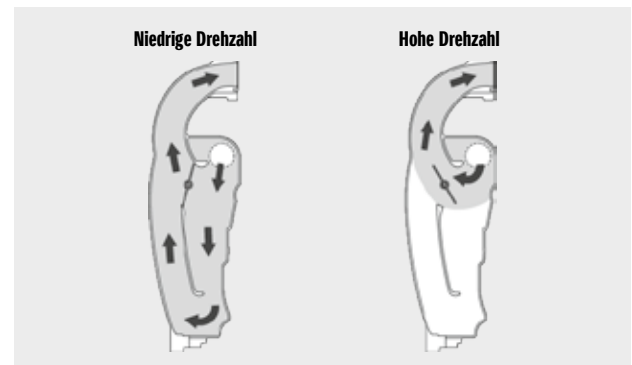
► DF250/225 ► DF200AP/175AP/150AP  
► DF200A/175A/150A

Bei niedrigen und hohen Betriebsgeschwindigkeiten wird zwischen langen und kurzen Ansaugwegen umgeschaltet und so sichergestellt, dass der Motor die richtige Menge Luft erhält.

### VORTEILE

- Erhöhung der Leistung bei hohen Drehzahlen durch Zuführung einer größeren Luftmenge
- Steigerung der Verbrennungseffizienz und Maximierung des Drehmoments durch Erhöhung der Dichte des zugeführten Luftstroms bei niedrigen Drehzahlen

### LUFTSTROM IM MEHRSTUFEN-ANSAUGMODUL



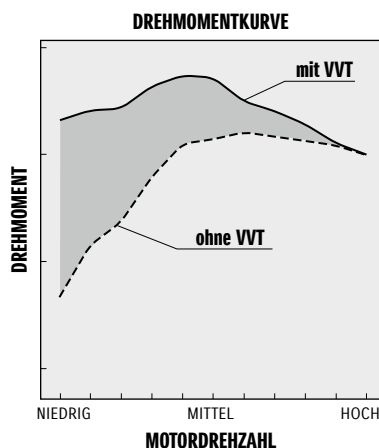
## VVT-SYSTEM (VARIABLE VENTILSTEUERUNG)

► DF350AMD/300BMD ► DF350A/325A/300B  
► DF300AP/250AP ► DF250  
► DF200AP/175AP/150AP ► DF200A/175A

Mit der variablen Ventilsteuerung wird abhängig von der Drehzahl gesteuert, wann das Einlassventil öffnet und schließt.

### VORTEILE

- Sanftes, kraftvolles Drehmoment
- Starke Beschleunigung im gesamten Drehzahlbereich



## DIREKTES LUFTANSAUGSYSTEM

► DF350AMD/300BMD ► DF350A/325A/300B

Durch die direkte Luftführung vom Ansaugkanal zum Zylinder werden eine Temperaturerhöhung der angesaugten Luft verhindert und die Verbrennungseffizienz gesteigert.

### VORTEIL

- Liefert eine höhere Ausgangsleistung aus kleinem Hubraum



## SUZUKI DUAL-PROP-SYSTEM

► DF350AMD/300BMD ► DF350A/325A/300B

Beim Doppelpropellersystem von Suzuki werden zwei gegenläufige Propeller durch einen Motor angetrieben. 6 Blätter sorgen für einen effizienten Schub.

### ADVANTAGE

- Höhere Richtungsstabilität bei Geradeausfahrt
- Enormer Brems- und Umkehrschub
- Mehr „Grip“ unter Wasser und starke Startbeschleunigung



# DIE ULTIMATIVE TECHNOLOGIE VON SUZUKI

## Bequemlichkeit & Komfort



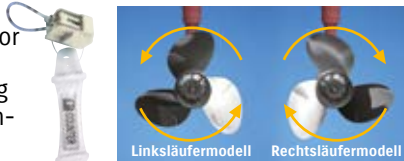
### SELEKTIVE DREHRICHTUNG

►DF300AP/250AP ►DF200AP/175AP/150AP

Durch diese Funktion kann mit einem Steckkontakt und einem linksdrehenden Propeller bei ein und demselben Motor zwischen Links- und Rechtslauf gewechselt werden.

#### VORTEIL

- Ein und derselbe Motor kann sowohl in der üblichen Drehrichtung als auch in der Gegenrichtung betrieben werden.



### SUZUKI PRECISION CONTROL (Elektronische Präzisionsschaltssysteme)

►DF350AMD/300BMD ►DF350A/325A/300B ►DF300AP/250AP  
►DF200AP/175AP/150AP ►DF140BG/115BG

Suzuki Precision Control funktioniert wie eine Fernbedienung, bei der die Schaltbefehle über ein elektrisches Signal übertragen werden. Sie ermöglicht es außerdem, bis zu 6 Außenbordmotoren mit nur einem Schalthebel zu bedienen (nur bei Aufbauschalthebel für zwei Motoren).

#### VORTEILE

- Weniger Reibung und Widerstand im Vergleich zur Übertragung durch mechanische Züge
- Einfache Steuerung mehrerer Außenbordmotoren
- In Kombination mit Lean-Burn-Technologie weniger Kraftstoffverbrauch



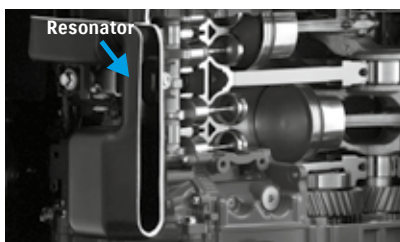
### LEISER MOTOR

►DF350AMD/300BMD ►DF350A/325A/300B  
►DF200AP/175AP/150AP ►DF200A/175A/150A  
►DF140BG/115BG ►DF140B/115B/100C

Durch einen Geräuschdämpfer und einen Resonator wird Ansauglärm unterdrückt.

#### VORTEIL

- Weniger Lärm macht das Bootfahren angenehmer



DF200A



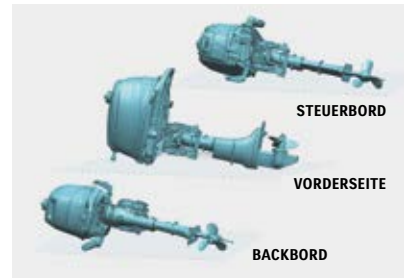
### DREI-WEGE-LAGERUNG

►DF6A/5A/4A

Durch sein optimales Design kann der Außenbordmotor vom Boot abgenommen und auf einer seiner 3 Seiten gelagert werden.

#### VORTEIL

- Ort und Art der Lagerung bereiten kein Kopfzerbrechen



### OBEN LIEGENDER TANK

►DF6A/5A/4A

Ein oben liegender Kraftstofftank und ein Rückschlagventil in der Kraftstoffleitung ermöglichen eine Fallbenzinversorgung ohne Kraftstoffpumpe.

#### VORTEIL

- Sorgt für einen leichteren Start



### AUTOMATISCHE TRIMMUNG

►DF350AMD/300BMD ►DF350A/325A/300B ►DF300AP/250AP  
►DF200AP/175AP/150AP ►DF200A/175A/150A  
►DF140BG/115BG ►DF140B/115B/100C

Die automatische Trimmung stellt den Trimmwinkel abhängig von der Motordrehzahl ohne Ihr Zutun automatisch ein.

#### VORTEIL:

- Die automatische Trimmung stellt automatisch den richtigen Trimmwinkel ein. So erreichen Sie bei guter Kraftstoffeffizienz schneller die Endgeschwindigkeit.

\*Erhältlich mit SMD/SMG4



### SUZUKI TROLL-MODE-SYSTEM\*

► AB DF40A  
Zusatzausstattung für Modelle mit Fernbedienung  
(nicht bei DF250/225/200, DF250W, DF90AWQH)

Dieses System sorgt dafür, dass das Boot bei niedrigen Drehzahlen eine bestimmte Geschwindigkeit beibehält.



#### ADVANTAGE

- Das Boot kann bei niedrigen Drehzahlen eine bestimmte Geschwindigkeit beibehalten, ohne dass der Bootsführer den Gashebel betätigen muss.
- Auch bei niedrigen Drehzahlen ist eine exakte Steuerung möglich.

\*Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigegerät (SMD oder SMG4) oder einem Bedienfeld mit Troll-Mode-Schalter



### KIPPEN MIT GASDRUCK

► DF90AWQH ► DF60AQH/40AQH ► DF30AQH

Ermöglicht ein Kippen oder Aufrichten des Außenbordmotors mit minimaler Kraftanstrengung.



### SUZUKI LEICHTSTARTSYSTEM

► AB DF40A (nicht bei DF250/225/200, DF250W)

Ein kurzes Drehen und wieder Loslassen des Zündschlüssels genügt und der Anlasser bleibt eingerastet, bis der Motor startet. Dieses System sorgt für einen reibungsloseren Start des Motors.



### NEU Integriertes Lenksystem

► DF350AMD/300BMD

Der normalerweise externe Hydraulikzylinder ist in den Außenbordmotor integriert.

#### VORTEILE

- Saubere Optik der Motorwanne beim Aufrüsten
- Kann an verschiedenen Bootstypen angebracht werden
- Einfaches Aufrüsten

## Ökonomie & Umwelt



### BATTERIELOSES SEQUENZIELLES ELEKTRONISCHES MEHRPUNKT-KRAFTSTOFFEINSPRITZ-SYSTEM

► DF30A/25A ► DF20A/15A/9.9B

Diese Technik ermöglicht einen schnelleren Start, einen sanfteren Betrieb und eine stärkere Beschleunigung ohne Batterie.

#### VORTEILE:

- Funktioniert ohne Batterie
- Schneller und einfacher Start
- Sauberer und wirtschaftlicher Kraftstoffverbrauch
- Höhere Leistung in beinahe allen Drehzahlbereichen



### DUALE KRAFTSTOFFEINSPRITZUNG

► DF350AMD/300BMD ► DF350A/325A/300B

Die duale Kraftstoffeinspritzung sorgt dafür, dass in jedem Zylinder die richtige Menge an Kraftstoff zum richtigen Zeitpunkt zur Verfügung steht.

#### VORTEIL:

- Trägt zu mehr Leistung und größerer Kraftstoffeffizienz bei



### LEAN-BURN-SYSTEM

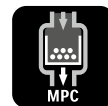
LEAN BURN

► AB DF9.9B  
(nicht bei DF250/225/200, DF250W, DF90AWQH)

Das Suzuki Lean-Burn-System sorgt abhängig von den Navigationsbedingungen für das richtige Mischungsverhältnis von Kraftstoff und Luft.

#### VORTEILE:

- Erhebliche Kraftstoffeinsparung in allen Drehzahlbereichen, insbesondere im Cruisingbereich
- Weniger Kraftstoffverbrauch und geringere Kosten



### NEU Mikroplastiksammler

► DF140BG/115BG ► DF140B/115B/100C

Eine Maßnahme im Rahmen unseres SUZUKI-CLEAN-OCEAN-PROJEKTS war die Entwicklung einer Vorrichtung, die einfach beim Betrieb eines SUZUKI-Außenbordmotors Mikroplastik aus dem Meerwasser filtert.

#### VORTEILE:

- Herausfiltern von Mikroplastik durch Ihre Außenbordmotoren
- Keine Einbußen bei der Motorleistung



**NEU**

# DF350AMD / DF300BMD

- Das erste integrierte Lenksystem von Suzuki
- Modernes neues Getriebegehäuse
- Mit einer Schaftlänge von 20 Zoll (L), 25 Zoll (X) und 30 Zoll (XX) erhältlich

## Integriertes Lenksystem

- Saubere Optik der Motorwanne beim Aufrüsten
- Kann an verschiedenen Bootstypen montiert werden

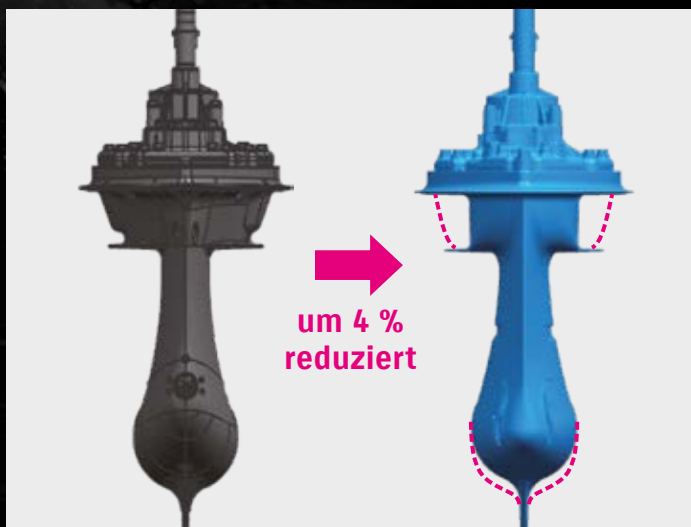
Es kann kein externer Zylinder das Boot touchieren.



# Modernes neues Getriebegehäuse

- 2 % höhere Endgeschwindigkeit durch 4 % weniger widerstandbietende Frontfläche

\*Die Daten stammen von „Suzuki-internen“ Tests, die unter einheitlichen Bedingungen durchgeführt wurden. Abhängig von unterschiedlichen Bedingungen wie etwa Bauart, Größe und Gewicht (Zuladung) des Bootes sowie Wetterbedingungen etc. können die Ergebnisse variieren.



## Herkömmliches und modernes Getriebegehäuse im Vergleich

Modernes neues Getriebegehäuse	Schneller: 2% oder mehr
Herkömmliches Getriebegehäuse	

- Langlebiger und zuverlässiger durch Absenken der Temperatur des Getriebeöls
- Reduzierte Getriebeölmenge (3,2 l statt 2,8 l)
- Ermöglicht mithilfe des Ölwechslers einen Wechsel des Getriebeöls ohne Anheben des Bootes
- Passend für herkömmliche Modelle





# Die Drive-By-Wire-Serie von

## Höchster Fahrspaß für das ultimative Erlebnis auf dem Wasser

Drive By Wire (Suzuki Precision Control oder SPC) ist ein fortschrittliches, computergestütztes Steuerungssystem, das ohne Gas- und Schaltzüge auskommt, und damit die Ursache für Reibungs- und Widerstandsverluste eliminiert. Während Sie die geschmeidige Bedienung von Gashebel und Schaltung genießen, verarbeitet und überträgt der Systemcomputer Echtzeitbefehle an Motorstellelemente, was eine präzise Gasannahme und direktes, sofortiges Schalten ermöglicht.



### Exklusive Zusatzausstattung

**FURUNO**



**NAVpilot**  
NAVpilot-300

## **NEU** FishHunter™-Steuerung

FishHunter™ liefert Bootsfahrern, die Suzuki-Außenbordmotoren zusammen mit dem Autopiloten Furuno NAVpilot-300 nutzen, rundum neue Steuerungsfunktionen. Diese neuen Funktionen erweitern die Steuerungsmöglichkeiten des Autopiloten und sorgen für eine präzise Navigation. Außerdem unterstützen sie moderne Angelmethoden wie Jiggen oder Schleppangeln.



Für die Modelle: Alle Modelle mit SPC (DF350AMD/300BMD, DF350A/325A/300B, DF300AP/250AP, DF200AP/175AP/DF150AP, DF140BG/115BG)



## Sanftes Schalten



## Einfaches Aufrüsten



## Luxuriöse Fernsteuerung



## Kraftstoff- effizient

Aufbauschalbox  
für zwei Motoren



### Geschwindigkeits- kontrolle

Das Boot hält eine vorgegebene Geschwindigkeit durch Anpassen der Motordrehzahl.



### Route Smoothing™

Kontrolliert automatisch die Geschwindigkeit an bestimmten Wegepunkten, um auf vorgegebenen Routen sanft zu wenden. Bei Annäherung an den letzten Wegepunkt wird die Geschwindigkeit reduziert und Point Lock™ automatisch aktiviert, um das Boot über dem Zielpunkt anzuhalten.



### Point Lock™

Durch Lenk- und Schaltkontrolle wird die Abdrift durch Wind und Strömung verhindert und das Boot über einer festen Position gehalten.



### SABI™ Lock

Erweitert die SABI™-Funktion des NAVpilot-300 um die Lenk- und Drosselklappenkontrolle, um eine vorgegebene Richtung einzuhalten. So kann sich der Angler ganz auf das Jiggen oder andere Formen des Vertikalangels konzentrieren.



# V6: 350–300 PS Das Flaggschiff: DIE GEKI-SERIE

◆ Drive-By-Wire-System DF350AMD / DF300BMD , DF350A / DF325A / DF300B



## DIREKTES LUFTEINLASS-SYSTEM MIT ZWEI LUFTKLAPPEN P7

Der Lufteinlass weist doppelte Luftklappen auf, um die unter der Haube angesaugte Luft von Wasser, Sprühwasser und Feuchtigkeit zu trennen. Das direkte Lufteinlasssystem ermöglicht ein hohes Kompressionsverhältnis von 12:1 beim DF350AMD und DF350A bzw. 10,5:1 bei den Modellen DF300BMD/325A/300B und verleiht dem Motor eine höhere Leistungsfähigkeit.



## SUZUKI DUAL-PROP-SYSTEM P9

Das Dual-Prop-System wandelt die PS-Leistung effizient in eine starke Traktion unter Wasser um. Ein weiterer Pluspunkt: Durch die gegenläufig drehenden Propeller wird eine außergewöhnliche Stabilität erreicht. Außerdem erzeugen die gegenläufigen Propeller einen enormen Umkehrschub.



DF350AMD



DF350A

**NEU**  
**DF350AMD/  
DF300BMD**

DF350A/DF325A/DF300B

**DRIVE-BY-WIRE-SYSTEM**

**DOPPELTER  
KÜHLWASSEREINLASS**

P7

Die Motorkühlung erfolgt mit Wasser, zugeführt durch Wassereinlässe im Unterwasserteil. Mit Hilfe des doppelten Wassereinlasses wird der Zufluss von Kühlwasser in das Unterwasserteil erhöht und dadurch eine bessere Kühlwirkung erzielt.

**DUALE KRAFTSTOFF-  
EINSPRITZUNG**

P11

Die doppelten Einspritzdüsen der dualen Kraftstoffeinspritzung sorgen dafür, dass in jedem Zylinder die richtige Menge an Kraftstoff zum richtigen Zeitpunkt zur Verfügung steht. Diese doppelten Einspritzdüsen tragen zu mehr Leistung und größerer Kraftstoffeffizienz bei.



**GEKI: PARTING SEAS**

Eine Kraft wie die Gewalten von Natur und Meer, die stellvertretend für die Identität und die Tradition von Suzuki steht. Ein Symbol unserer Leidenschaft und unseres Strebens nach den ultimativen Innovationen in der Marinetechologie.

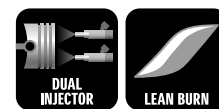
\* „GEKI: PARTING SEAS“ ist das Logo für die Modelle DF350AMD, DF300BMD, DF350A, DF325A und DF300B.

**Haltbarkeit & Zuverlässigkeit**



(OPTIONAL) (OPTIONAL\*1)

**Ökonomie & Umwelt**



**Leistung**



**Bequemlichkeit & Komfort**



(OPTIONAL\*2)

(OPTIONAL\*3) (OPTIONAL\*2)

\*1 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4) \*2 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4) oder einem Bedienfeld mit Troll-Mode-Schalter \*3 DF350AMD/300BMD



# V6: 300-200 PS

◆ Drive-By-Wire-System DF300AP / DF250AP

◆ Mechanische Serie DF250 / DF225



## DF300AP

DF250AP

DRIVE-BY-WIRE-SYSTEM



## DF250

DF225

MECHANISCHE SERIE



# Höhere Generatorleistung bei niedrigen Drehzahlen

Ideal für die stromintensive Ausrüstung der heutigen Fischerboote geeignet, die viel Zeit im Leerlaufbetrieb verbringen.

Für die Modelle: Alle V6-Modelle (ab dem Modelljahr 21)

## VORTEILE

- Höhere Generatorleistung im Leerlauf und bei niedrigen Drehzahlen
- Ermöglicht die Nutzung von weiteren elektronischen Pumpen oder anderer elektronischer Ausrüstung

**Leerlaufdrehzahl (650 1/min)** 23A → 33A **143 %**

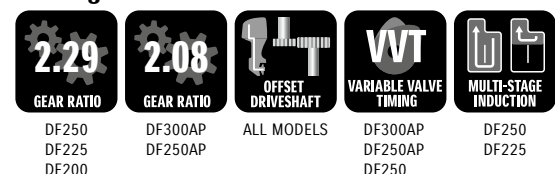
**1.000 1/min** 38A → 43A **113 %**

## STANDARD AUSSTATTUNG

### Haltbarkeit & Zuverlässigkeit



### Leistung



## WEITERE AUSSTATTUNG DER DRIVE-BY-WIRE-MODELLE

### Haltbarkeit & Zuverlässigkeit



### Bequemlichkeit & Komfort



### Ökonomie & Umwelt



\*1 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4)

\*2 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4) oder einem Bedienfeld mit Troll-Mode-Schalter



# 4 IN REIHE: 200–150 PS

◆ Drive-By-Wire-System DF200AP / DF175AP / DF150AP

◆ Mechanische Serie DF200A / DF175A / DF150A



## DF200AP

DF175AP / DF150AP

DRIVE-BY-WIRE-SYSTEM



## DF200A

DF175A / DF150A

Mechanische Serie

**NEU SUZUKI PRECISION CONTROL (SPC)**

**MERKMALE**

Suzuki Precision Control funktioniert wie eine Fernbedienung, bei der die Schaltbefehle über ein elektrisches Signal übertragen werden. Sie ermöglicht es außerdem, bis zu 6 Außenbordmotoren mit nur einem Schalthebel zu bedienen (nur bei Aufbauschalbox für zwei Motoren).



**SELEKTIVE DREHRICHTUNG**

S. 10



Durch diese Funktion kann mit einem Steckkontakt bei ein und demselben Motor zwischen Links- und Rechtslauf gewechselt werden.

**Leiser Motor**

S. 10

Durch einen Resonator wird Ansauglärm unterdrückt, was die Motorengeräusche dämpft und zu mehr Fahrspaß beiträgt.

**STANDARD AUSSTATTUNG**

**Haltbarkeit & Zuverlässigkeit**

ALLE MODELLE	ALLE MODELLE	ALLE MODELLE	ALLE MODELLE	(OPTIONAL*) ALLE MODELLE	(OPTIONAL) ALLE MODELLE

**Leistung**

ALLE MODELLE	ALLE MODELLE	ALLE MODELLE	Nicht für den DF150A

**Bequemlichkeit & Komfort**

ALLE MODELLE	(OPTIONAL*) ALLE MODELLE	ALLE MODELLE	(OPTIONAL*) ALLE MODELLE

**Ökonomie & Umwelt**

ALLE MODELLE

**WEITERE AUSSTATTUNG DER DRIVE-BY-WIRE-MODELLE**

**Bequemlichkeit & Komfort**

DF200AP DF175AP DF150AP	DF200AP DF175AP DF150AP

\*1 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigerät (SMD oder SMG4)

\*2 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigerät (SMD oder SMG4) oder einem Bedienfeld mit Troll-Mode-Schalter



# 4 IN REIHE: 140-70 PS

◆DRIVE-BY-WIRE-SYSTEM DF140BG / DF115BG

◆Mechanische Serie DF140B / DF115B / DF100C, DF100B / DF90A / DF80A / DF70A



**DF140BG**  
**DF115BG**

DRIVE-BY-WIRE-SYSTEM

mit MPC



**DF140B**  
**DF115B**  
**DF100C\***

NEW

MECHANISCHE SERIE

mit MPC

\*Modell nur in schwarz

### DF100C

Für Kunden mit schweren Booten, die etwas mehr Drehmoment und Leistung brauchen (z. B. große Boote/kommerziell genutzte Boote)

### DF100B

Für Kunden mit leichten Sportbooten, die eine rasante Beschleunigung wünschen (z. B. kompakte Boote/Schlauchboote)

#### DF100C vs. DF100B

	DF100C	DF100B
Hubraum (cm <sup>3</sup> )	2.045	1.502
Gewicht (kg)	L : 188	L : 157
Getriebeuntersetzung	2,59 : 1	

## ZWEISTUFIGE GETRIEBEUNTERSETZUNG

S. 8

Durch diese Anordnung wird ein weiteres Untersetzungsverhältnis erreicht, wodurch auch größere Propeller angetrieben werden können.

## MULTIFUNKTIONS-STEUERPINNE

S. 34



Die ergonomisch geformte Steuerpinne von Suzuki sorgt für eine bequeme Bedienung des Außenbordmotors sowohl mit der rechten als auch mit der linken Hand.

## WARTUNGS-KITS

S. 34



Suzuki bietet Wartungs-Kits für einen schnellen und zuverlässigen Service an. Jedes Kit enthält alle Originalteile, die für die regelmäßige Wartung des jeweiligen Modells erforderlich sind. Bitte fragen Sie Ihren Suzuki-Fachhändler vor Ort nach dem Inhalt der einzelnen Kits und für welche Modelle sie gültig sind.

## STANDARD-AUSSTATTUNG

### Haltbarkeit & Zuverlässigkeit

ALLE MODELLE	ALLE MODELLE	ALLE MODELLE	ALLE MODELLE	(OPTIONAL*) ALLE MODELLE	(OPTIONAL) DF140BG/DF115BG DF140B/DF115B/DF100C	(OPTIONAL) ALLE MODELLE

### Bequemlichkeit & Komfort

(OPTIONAL*) REMOTE CONTROL MODELS (STANDARD) TILLER HANDLE MODELS	ALLE MODELLE	DF140BG/DF115BG DF140B/DF115B DF100C	(OPTIONAL*) DF140BG/115BG, DF140B/115B/100C

### Leistung

ALLE MODELLE	ALLE MODELLE

### Ökonomie & Umwelt

ALLE MODELLE	DF140BG/DF115BG DF140B/DF115B DF100C

## WEITERE AUSSTATTUNG DER DRIVE-BY-WIRE-MODELLE

### Bequemlichkeit & Komfort

DF140BG DF115BG

\*1 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4)

\*2 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4) oder einem Bedienfeld mit Troll-Mode-Schalter

TECHNISCHE DATEN UND AUSSTATTUNG S. 39 S. 40

# DF100B

DF90A / DF80A / DF70A

**MECHANISCHE SERIE**

DAS FLAGGSCHIFF:  
DIE GEKI-SERIE

V6: 300-200 PS

4 IN REIHE: 200-150 PS

4 IN REIHE: 140-70 PS

3 IN REIHE: 60-25 PS

DIE TRÄGBAREN: 20-2,5 PS

DIE „CARGO“-SERIE



# 3 IN REIHE: 60-25 PS

DF60AV / DF50AV  
DF60A / DF50A / DF40A  
DF30A / DF25A



## STANDARD AUSSTATTUNG

### Haltbarkeit & Zuverlässigkeit

ALLE MODELLE	ALLE MODELLE (not including Gas Assist models & DF50A/40A)	ALLE MODELLE	(OPTIONAL*1) ALLE MODELLE	DF60A DF50A DF40A

## DF60AV

DF50AV

### SCHWERLASTGETRIEBE

■ Modell kann auf Steuerpinne umgerüstet werden

## DF60A

DF50A / DF40A

■ Modell kann auf Steuerpinne umgerüstet werden.

### Leistung



DF60AV  
DF50AV

### Bequemlichkeit & Komfort



(OPTIONAL\*2)  
ALLE MODELLE



EASY START SYSTEM

### Ökonomie & Umwelt



ALLE MODELLE

\*1 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigerät (SMD oder SMG4)

\*2 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigerät (SMD oder SMG4) oder einem Bedienfeld mit Troll-Mode-Schalter



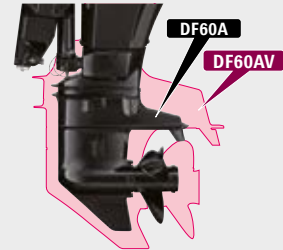
## SCHWERLASTGETRIEBE

Das Getriebe in den Unterwassereinheiten dieser Außenbordmotoren weist ein Untersetzungsverhältnis von 2,42:1. Es ist damit größer als das der Standardmodelle. Wird der Motor mit einem 36-cm-Propeller kombiniert, ist dieses leistungsstarke System in der Lage, einen explosiven Vorwärtsschub zu erzeugen – ideal für schwere Boote.

### VORTEILE

- Kraftvolle Navigation und präzises Manövrieren selbst bei schwerer Ladung
- Mehr Power für den Antrieb großer Propeller

## Größenvergleich DF60AV vs. DF60A



	DF60AV	DF60A
Getriebe- untersetzung	2,42	2,27



## WARTUNGSFREIE, SELBST- JUSTIERENDE STEUERKETTE

Die Steuerkette läuft in einem Ölbad und ist mit einer automatischen hydraulischen Spannvorrichtung ausgestattet.

### VORTEILE

- Längere Lebensdauer im Vergleich zu entsprechenden Steuerriemen
- Wartungsfrei



## BATTERIELOSES sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritzsystem

S. 11

Diese Technik ermöglicht einen schnelleren Start, einen sanfteren Betrieb und eine starke Beschleunigung ohne Batterie.

## TROLL MODE + SMG4

S. 33



Zur Steuerung des Boots bei niedrigen Drehzahlen über das Multifunktions-Anzeigergerät.



### STANDARD AUSSTATTUNG

#### Haltbarkeit & Zuverlässigkeit



(OPTIONAL \*1)  
ALLE MODELLE

#### Ökonomie & Umwelt



# DF30A

DF25A

## BATTERIELOSES SEQUENZIELLES ELEKTRONISCHES MEHRPUNKT-KRAFTSTOFFEINSPRITZSYSTEM

- „Kippen mit Gasdruck“ für Modell erhältlich
- Modell mit Fernbedienung erhältlich

\*1 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4)

TECHNISCHE DATEN UND AUSSTATTUNG S. 41



# DIE TRAGBAREN: 20–2,5 PS

DF20A / DF15A / DF9.9B

DF9.9A / DF8A

DF6A / DF5A / DF4A

DF2.5



## DF20A

DF15A / DF9.9B

BATTERIELOSES SEQUENZIELLES ELEKTRONISCHES  
MEHRPUNKT-KRAFTSTOFFEINSPRITZSYSTEM

■ Modell mit Fernbedienung erhältlich

## DF9.9A

DF8A

## DF6A

DF5A / DF4A

DREI-WEGE-LAGERUNG





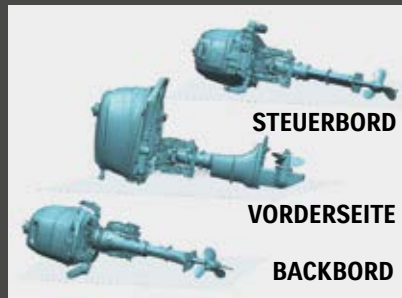
## OBEN LIEGENDER TANK

S. 10

Ein oben liegender Kraftstofftank und ein Rückschlagventil in der Kraftstoffleitung ermöglichen eine Fallbenzinversorgung ohne Kraftstoffpumpe.

## DREI-WEGE-LAGERUNG

S. 110



Durch sein optimales Design kann der Außenbordmotor vom Boot abgenommen und auf einer seiner 3 Seiten gelagert werden.



# DF2.5

### STANDARD AUSSTATTUNG

#### Haltbarkeit & Zuverlässigkeit



ALLE MODELLE



(OPTIONAL\*1)  
DF20A  
DF15A  
DF9.9B

#### Bequemlichkeit & Komfort



DF6A  
DF5A  
DF4A



DF6A  
DF5A  
DF4A

#### Ökonomie & Umwelt



DF20A  
DF15A  
DF9.9B



DF20A  
DF15A  
DF9.9B

\*1 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigerät (SMD oder SMG4)



FÜR DIE KOMMERZIELLE NUTZUNG

# Die Transportserie

V6 DF250/DF225/DF200, DF250W, DF90AWQH

# Cargo

## Die Modellserie für die Ansprüche des kommerziellen Markts

- Suzukis erste Serie für die kommerzielle Nutzung
- Jedes Modell für die Ansprüche des kommerziellen Nutzers konzipiert
- Mit dem roten Streifen an der Seite
- „Cargo“-Aufkleber auf der Rückseite



## DF250

DF225 / DF200

Für die allgemeine kommerzielle Nutzung

- HALTBARKEIT & ZUVERLÄSSIGKEIT
- STARKES DREHMOMENT



## DF250W

Für das kommerzielle Transportgeschäft

- HALTBARKEIT & ZUVERLÄSSIGKEIT – VERSTÄRKTE TEILE
- STARKES DREHMOMENT



### STANDARDAUSSTATTUNG

#### Haltbarkeit & Zuverlässigkeit



ALLE MODELLE



ALLE MODELLE



ALLE MODELLE



DF250W



(OPTIONAL\*) ALLE MODELLE



ALLE MODELLE

#### Leistung



ALLE MODELLE



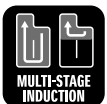
DF250  
DF225  
DF200



DF250W



DF250W  
DF250



DF250W  
DF250  
DF225

\*1 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4)

## Verstärkte Technik für die Schwerlastnutzung\*

- Wasserpumpe mit verchromter Innenwand
- Fluorbeschichtetes Gummimaterial im Kraftstoffsystem (z. B. Dampfblasenabscheider)
- Kraftstoffeinspritzsystem speziell für die Schwerlastnutzung gebaut

## Die Technik hinter den leistungsstarken Außenbordmotoren von Suzuki\*

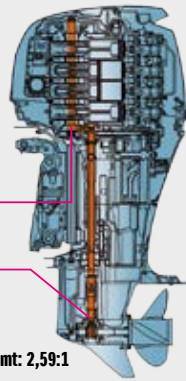
### VERSETZTE ANTRIEBSWELLE

- Geringere Vibration
- Kompakter
- Stabile Lenkleistung

1. Untersetzungsstufe:  
=1,24

2. Untersetzungsstufe:  
=2,08

Insgesamt: 2,59:1



### ZWEISTUFIGE GETRIEBEUNTERSETZUNG

- Starkes Drehmoment
- Stark genug für den Antrieb großer Propeller
- Beibehalt der Leistung auch bei schwerer Zuladung

### GETRIEBEUNTERSETZUNG JEDER KLASSE

MODELL	V6 DF250/225/200	DF250W	DF90AWQH
UNTERSETZUNG	2.29:1	2.08:1	2.59:1

\*Bei allen Modellen der Cargo-Serie inklusive.



# DF90AWQH

## Für die Berufsfischerei

- HALTBARKEIT & ZUVERLÄSSIGKEIT
- STARKES DREHMOMENT
- EINFACHE HANDHABUNG
- BATTERIEAUFLADUNG BEI LEERLAUFDREHZAHL

### STANDARDAUSSTATTUNG

#### Haltbarkeit & Zuverlässigkeit



(OPTIONAL) (OPTIONAL\*<sup>1</sup>)

#### Leistung



#### Bequemlichkeit & Komfort



\*1 Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4)

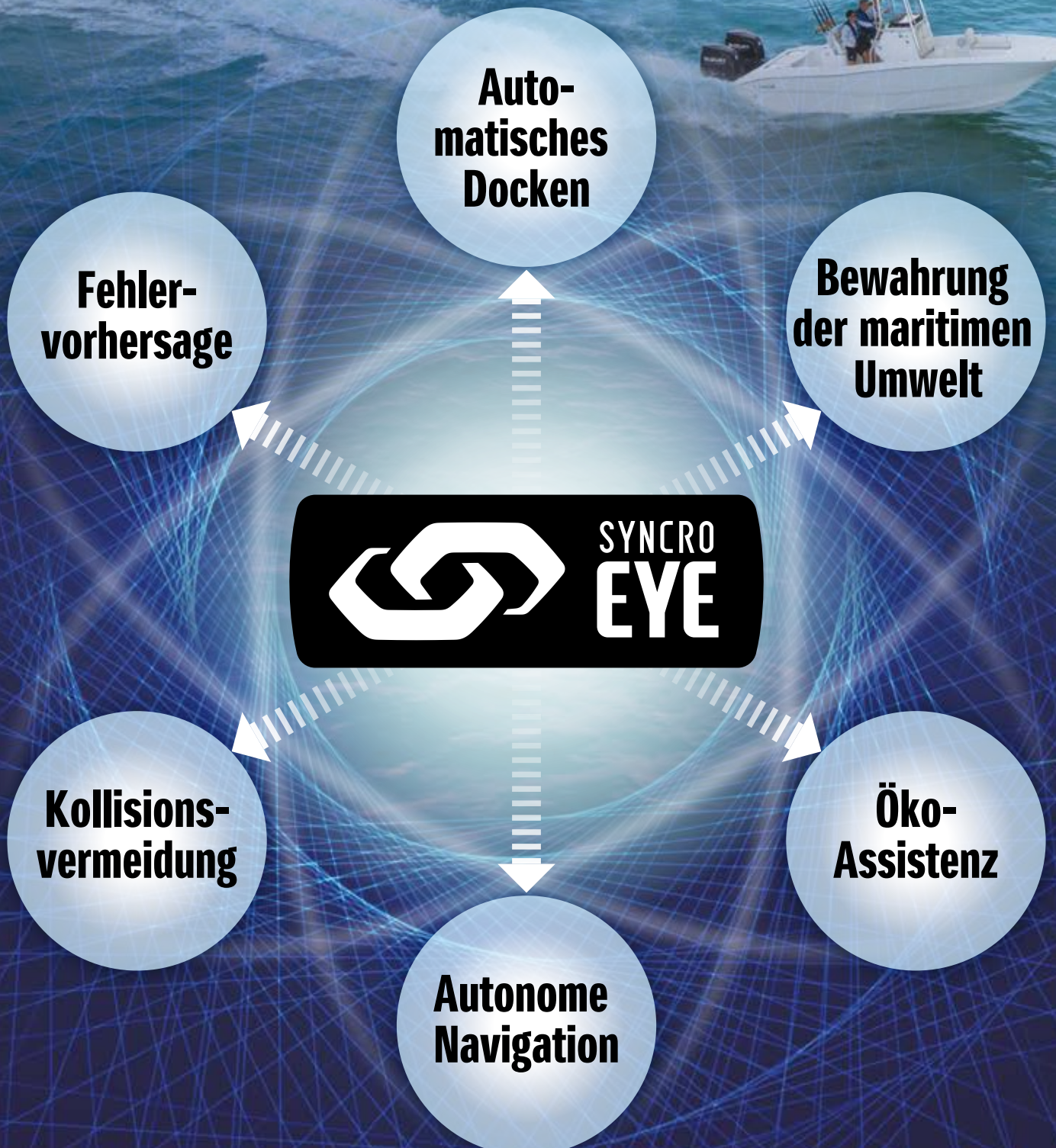


# Integriertes Steuerungssystem



SYNCRO-EYE ist ein von Suzuki entwickeltes, umfangreiches System, das verschiedene Geräte so miteinander verbindet, dass sie synchron zusammenarbeiten. Dieses innovative System verbessert durch die „Wahrnehmung“ verschiedener Situationen in der Umgebung des Bootes zudem die Steuerungstechnologie des Bootes und ist mit kommenden Technologien kompatibel.

## Die technologische Vision von Suzuki





## NEU SUZUKI MOBILES DIAGNOSESYSTEM PLUS (SDSM+)

AB DF9.9B\*

\*Erhältlich mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigerät (SMD oder SMG4)

Mit dem SDSM+ stechen Sie beruhigter in See.

\*Das SDSM+ ist eine kostenlose App. Um auf die Motordaten zugreifen zu können, ist das Multifunktionsanzeigerät (SMG4) bzw. das Multifunktionsdisplay (SMD) erforderlich.

### Die drei Funktionen des SDSM+

#### 1. Planung einer Bootsfahrt mithilfe der Wettervorhersage

- + Rufen Sie zur Planung Ihres Ausflugs die Wetter-, Wind- und Wellenbedingungen an einem festgelegten Punkt ab.
- + Die App zeigt Ihnen die ständig aktualisierte Wochenwettervorhersage.

#### 2. Regelmäßige Überprüfung von Boot und Außenbordmotor

- + Der Außenbordmotor kann anhand der Motordaten überprüft werden.
- + Eine Weiterleitung der Motordaten direkt an Ihren Fachhändler kann die Wartungszeit verkürzen.

#### 3. Abrufen von Motordaten

- + Sie gewinnen Einblick in den Zustand des Motors und Ihr Fahrverhalten.
- + Eine Weiterleitung der Motordaten direkt an Ihren Fachhändler kann die Wartungszeit verkürzen.



Apple und das Apple-Logo sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc. App Store ist eine in den USA und anderen Ländern eingetragene Service-Marke von Apple Inc.



Installieren über Google Play Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google LLC.

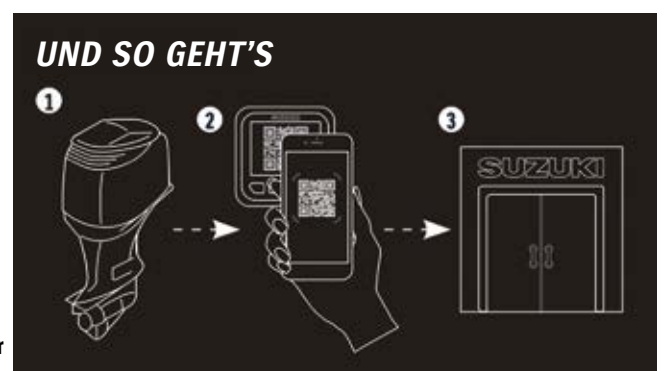
### Abrufen der Motordaten

1. Der Außenbordmotor wandelt die Motordaten in einen QR-Code\* um, der auf dem Multifunktions-Anzeigerät oder dem Multifunktionsdisplay angezeigt wird.
2. Öffnen Sie die App und scannen Sie den QR-Code. Die App ruft die Motordaten ab und hängt Sie automatisch als Anhang an eine E-Mail an.
3. Diese E-Mail können Sie an einen Fachhändler in der Nähe senden, um die Wartungszeit zu verkürzen.



\*DENSO WAVE ist Eigentümer der Rechte am QR-Code-Namen und -Logo.

Weitere Infos auf unserer globalen Website





# TEILE UND ZUBEHÖR

## SUZUKI-PRÄZISIONSSTEUERUNG für Drive-By-Wire System



Mehr Informationen dazu in unserem Video

►DF350AMD/300BMD ►DF350A/325A/300B ►DF300AP/250AP ►DF200AP/175AP/150AP ►DF140BG/115BG

Eine Spitzenleistung der Suzuki-Technologie ist die Suzuki-Präzisionssteuerung (Suzuki Precision Control oder SPC) für das Drive-By-Wire-System. Es ermöglicht eine sofortige, präzise Gasannahme für mehr Kontrolle und Genauigkeit.

### MERKMALE

- Steuert bis zu 6 Außenbordmotoren
- Start bei Mehrfachmotorisierung mit nur einer Aktion: Die Motoren starten der Reihenfolge nach von backbord nach steuerbord.
- Bei Verwendung von SMD oder SMG4 mit automatischer Trimmung erhältlich
- 1-Hebel-Bedienung: Über diesen Schalter können mehrere Motoren mit nur einem Schalthebel gesteuert werden (nur mit Aufbauschalbox für zwei Motoren).
- Integrierter Notausschalter (nur bei Seitenanbau-Schalbox)

### Schalbox

„Select“- und „Throttle Only“-Schalter integriert (Alle)



Aufbauschalbox für einen Motor



Aufbauschalbox für zwei Motoren



Seitenanbau-Schalbox

### Tasten-Bedienfeld



### Schalter-Bedienfeld für Schlüsselstart



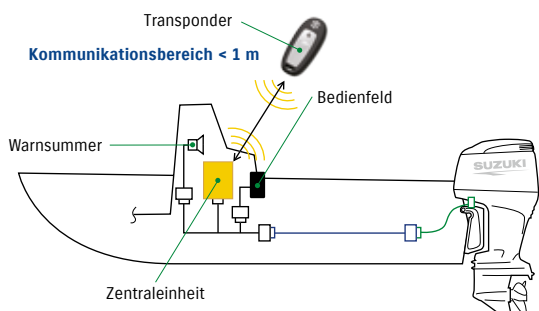
## KEYLESS-STARTSYSTEM\*

►Alle Modelle mit SPC sowie DF200A/175A/150A, DF140B/115B/100C, DF100B/90A/80A/70A

### DESIGN

#### Und so geht's

1. Bringen Sie den Transponder in die Nähe der Konsole.
2. Drücken Sie die START/STOPP-Taste, um den Motor zu starten.
3. Um den Motor auszuschalten, drücken Sie die Taste erneut.



Mehr Informationen dazu in unseren Videos

### MERKMALE

- 3 Bedienfelddesigns erhältlich: Horizontal, Vertikal und Separat.
- Start/Stop mit nur einem Knopfdruck und Steuerung von bis zu 6 Motoren; kein Zündschlüssel erforderlich



\*Bitte klären Sie die Verwendbarkeit bei Ihrem Boot mit Ihrem Suzuki Marine-Vertragshändler vor Ort.

## MULTIFUNKTIONS-ANZEIGEGERÄT (SMG4)

Auf dem Multifunktions-Anzeigegerät von Suzuki können alle Informationen auf einen Blick abgelesen werden. Außerdem können Sie einzelne Anzeigen in den Vordergrund rücken, was die Bedienfreundlichkeit zusätzlich erhöht.

SMG4



TAGMODUS



NACHTMODUS

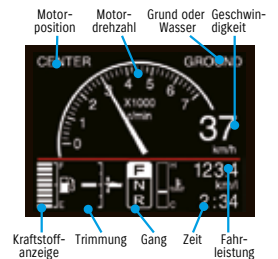
► AB DF9.9B

### TECHNISCHE DATEN

- 3,5-Zoll-Farbdisplay
- Maße: 105 mm x 105 mm x 16 mm (B x H x T)
- NMEA2000-Ausgang
- Kann mit digitaler und analoger Anzeige betrieben werden, verfügt über einen Tag- und Nachtmodus
- Zeigt den QR-Code\* für das SDSM/SDSM+ an
- Troll-Mode-Funktion: Zur Steuerung des Bootes bei niedrigen Drehzahlen (erhältlich nur für Modelle ab 2019, die auf die Troll-Mode-Funktion abgestimmt sind)

\*DENSO WAVE ist Eigentümer der Rechte am QR-Code-Namen und -Logo.

### ANALOGMODUS & GESCHWINDIGKEIT



### Troll Mode



## AUSSTATTUNG

### Mehrsprachiges Menü



Dänisch, Deutsch, Englisch, Finnisch, Französisch, Italienisch, Japanisch, Niederländisch, Norwegisch, Portugiesisch, Russisch, Schwedisch, Spanisch

### Automatische Trimmung



Automatische Einstellung des Trimmwinkels



## SUZUKI MULTIFUNKTIONSDISPLAY (SMD)

► AB DF9.9B



SMD9



### WICHTIGSTE MERKMALE

- Intuitive, einfache, sanfte Bedienung durch eine Touchscreen-Oberfläche über den gesamten Bildschirm; vollständige Kontrolle per Fingerspitze
- Sonnenlichttauglicher LCD-Bildschirm aus Glas mit beeindruckender Helligkeit und luxuriöser Optik
- Einfache Bedienung mit allen Suzuki-Motordaten auf einem einzigen Display
- Moderne Technik wie TruEcho Chirp™, Accu-Fish™, RezBoost™ für ein spannendes Fischfangerlebnis in einem Display zusammengeführt, Zusatzausrüstung erforderlich



# TEILE UND ZUBEHÖR

## WATERGRIP-PROPELLER

WATERGRIP ist eine Serie von Edelstahlpropellern, die präzise auf Ihre Steuerbefehle reagieren. Dank der effizienten Umwandlung von Motorleistung in Traktion erfüllt diese Propeller-Serie den Wunsch unserer Kunden nach größeren, schnelleren und leistungsstärkeren Außenbordmotoren.

Bei der WATERGRIP-Propeller-Serie ist eine neue, austauschbare und eckige Propellerbuchse verbaut, die Leistungseinbußen bei der Umwandlung minimiert.



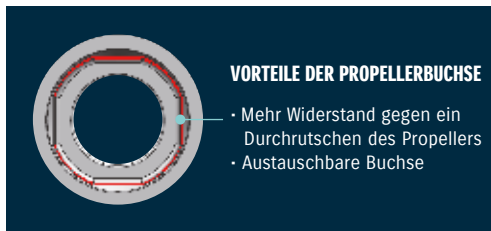
WATERGRIP



WATERGRIP DUAL



WATERGRIP SPORT



### VORTEILE DER PROPELLERBUCHSE

- Mehr Widerstand gegen ein Durchrutschen des Propellers
- Austauschbare Buchse

## MULTI-FUNKTIONS-STEUERPINNE

►DF115B/100C ►DF100B/DF70A-90A ►DF60A/50AV/60AV ►DF40A/50A



### Hauptmerkmale



Drehzahlmesser\* mit Warnleuchten



Auf drei Positionen einstellbare Halterung



PTT-Schalter\* (Power Trim & Tilt) und Gasgriffeinsteller



Troll-Mode-Schalter\*

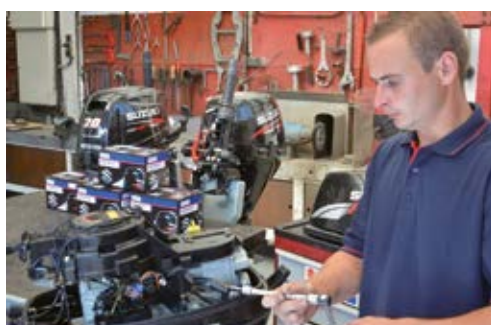
- Aktiviert das SUZUKI Troll-Mode-System und regelt die Drehzahl vom Leerlauf bis zu 1.200 Umdrehungen in 50er Schritten.

\*Drehzahlmesser, PTT- und Troll-Mode-Schalter sind nicht für den 90AWQH erhältlich.

## WARTUNGS-KITS

Suzuki bietet Wartungs-Kits für einen schnellen und zuverlässigen Service an. Jedes Kit enthält alle Originalteile, die für die regelmäßige Wartung des jeweiligen Modells erforderlich sind.

Bitte fragen Sie Ihren Suzuki Marine-Vertragshändler vor Ort nach dem Inhalt der einzelnen Kits und für welche Modelle sie gültig sind.



# ECSTAR

GENUINE OIL & CHEMICAL

## Was ist ECSTAR?

ECSTAR ist der globale Markenname der Originalöle & -chemikalien von SUZUKI.

## Die ULTIMATIVE Formulierung

Die von Suzuki zugelassenen Originalmotoröle wurden von Suzuki-Ingenieuren rigoros getestet und anschließend zertifiziert. Sie können sich darauf verlassen, dass sie Ihren Suzuki-Außenbordmotor in perfektem Zustand halten werden. So erzielen Sie während der gesamten Lebensdauer des Motors maximale Leistung und Zuverlässigkeit.

## Wechselplan (Motor- und Getriebeöl)

Intervall	erstmalig	nach 20 Betriebsstunden oder 1 Monat*
	ab dem 2. Mal	nach 100 Betriebsstunden bzw. 1 Jahr*

\*Je nachdem, welcher Punkt zuerst erreicht wird.

Dieser Plan kann je nach Modell des Außenbordmotors, Nutzungsbedingungen, Region usw. variieren. Sehen Sie im Fahrerhandbuch nach oder fragen Sie einen autorisierten Suzuki Marine-Vertragshändler nach weiteren Informationen.

## ECSTAR-Palette für AUSSENBORDMOTOREN

**MOTORÖL  
HALBSYNTHETISCH V7000**



**MOTORÖL  
MINERALÖL V5000**



**GETRIEBEÖL  
SAE 90**



**WASSERBESTÄNDIGES  
FETT**



Möglicherweise nicht in allen Regionen erhältlich. Bitte wenden Sie sich an Ihren Suzuki Marine-Vertragshändler vor Ort.



Über Jahrzehnte kontinuierlich weiterentwickelt kann Suzuki auf eine reiche und stolze Geschichte zurückblicken, die keine Grenzen kennt.

## D55

Der erste Außenbordmotor von Suzuki, der D55, kam auf den Markt.



### TECHNISCHE DATEN

2-Takt-Außenbordmotor  
Anzahl der Zylinder: 1  
Hubraum: 98 cm<sup>3</sup>  
Maximale Leistung: 4,0 kW (5,5 PS)

1965

## DT200 Exanté

Der DT200 Exanté gewinnt den Preis „Most Innovative Products“ der National Marine Manufacture's association (NMMA).



### TECHNISCHE DATEN

2-Takt-Außenbordmotor  
Anzahl der Zylinder: V6  
Hubraum: 2.693 cm<sup>3</sup>  
Maximale Leistung: 147,1 kW (200 PS)

1987

## DF60

Mit dem DF60 und DF70 kommen die ersten 4-Taktmotoren mit dem sequenziellen elektronischen Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritzsystem auf den Markt. DF60 und DF70 gewinnen den „NMMA Innovation Award“.



### TECHNISCHE DATEN

4-Takt-Außenbordmotor  
Anzahl der Zylinder: 4  
Hubraum: 1.298 cm<sup>3</sup>  
Maximale Leistung: 44,1 kW (60 PS)

1997

2003

## DT5

Der DT5 wurde als kompakter 5-PS-Außenbordmotor entwickelt. Zu einer Zeit, in der für herkömmliche 5-PS-Außenbordmotoren ein Zylinder üblich war, lieferte er mit seiner 2-Zylinder-Maschine mächtigen Schub.



### TECHNISCHE DATEN

2-Takt-Außenbordmotor  
Anzahl der Zylinder: 2  
Hubraum: 113 cm<sup>3</sup>  
Maximale Leistung: 3,7 kW (5 PS)

## DF9.9

Suzuki stellt die ersten 4-Takt-Außenbordmotoren vor: den DF9.9 und den DF15.



### TECHNISCHE DATEN

4-Takt-Außenbordmotor  
Anzahl der Zylinder: 2  
Hubraum: 302 cm<sup>3</sup>  
Maximale Leistung: 7,3 kW (9,9 PS)

## DF250

Der DF250 ist der erste 250 PS (184 kW) starke 4-Takt-Außenbordmotor. DF200/225/250, die ersten Suzuki V6-Viertaktmotoren, werden vorgestellt. Auf der International Miami Boat Show 2003 gewinnt der DF250 den „NMMA Innovation Award“.



### TECHNISCHE DATEN

4-Takt-Außenbordmotor  
Anzahl der Zylinder: V6  
Hubraum: 3.614 cm<sup>3</sup>  
Maximale Leistung: 184,0 kW (250 PS)

## DF300

Der DF300 ist der erste industriell gefertigte 300-PS-V6-Viertaktmotor und der erste Außenbordmotor, der mit einem Drive-by-Wire-Steuersystem ausgerüstet ist. Der DF300 ist der Gewinner des „NMMA 2006 Innovation Award“.



### TECHNISCHE DATEN

4-Takt-Außenbordmotor  
Anzahl der Zylinder: V6  
Hubraum: 4.028 cm<sup>3</sup>  
Maximale Leistung: 220,7 kW (300 PS)

## DF350A

Suzuki stellt den neuen DF350A vor, einen 350 PS starken V6-Viertakt-Außenbordmotor. Das neue Flaggschiff des Unternehmens ist neben weiteren exklusiven Funktionen mit gegenläufig drehenden Propellern ausgestattet. Der DF350A ist der Gewinner des „NMMA 2017 Innovation Award“.



### TECHNISCHE DATEN

4-Takt-Außenbordmotor  
Anzahl der Zylinder: V6  
Hubraum: 4.390 cm<sup>3</sup>  
Maximale Leistung: 257,4 kW (350 PS)

## Die lange Tradition von Suzuki besteht seit 100 Jahren

Dank seiner 100-jährigen ereignisreichen Geschichte und der aus der Entwicklung von Automobilen, Motorrädern und Außenbordmotoren gewonnenen Erfahrung ist Suzuki heute in der Lage, Technologie und Services anzubieten, die im Marinegeschäft ihresgleichen suchen. Zusammen mit dem Geist von „Yamaika“ und den daraus hervorgehenden Innovationen sorgt Suzuki für Zufriedenheit bei Kunden auf der ganzen Welt.

2006

2014

2017

2020

## DF200AP

DF200A/DF200AP sind 4-Takt-Außenbordmotoren, die auf dem 4-Zylinder-Reihenmotor des DF175 basieren. Darüber hinaus hat der DF200AP die Suzuki Selective Rotation eingeführt, die weltweit erste Technologie, die sowohl normale als auch gegenläufige Rotationen eines Propellers integriert. Das Steuerungssystem verwendet elektronische Drossel- und Schaltungssysteme.



### TECHNISCHE DATEN

4-Takt-Außenbordmotor  
Anzahl der Zylinder: 4-Zylinder-Reihenmotor  
Hubraum: 2.867 cm<sup>3</sup>  
Maximale Leistung: 147,1 kW (200 PS)

## DF90AWQH

Der DF90AWQH wurde für die

Anforderungen des kommerziellen Fischfangs entwickelt. Er ist das erste Modell der „Cargo“-Serie, der ersten Motorenserie von Suzuki für die kommerzielle Nutzung.



### TECHNISCHE DATEN

4-Takt-Außenbordmotor  
Anzahl der Zylinder: 4-Zylinder-Reihenmotor  
Hubraum: 1.502 cm<sup>3</sup>  
Maximale Leistung: 66,2 kW (90 PS)

## DF140BG

Der DF140BG ist das weltweit erste Drive-By-Wire-Modell bei einem 140-PS-Viertakt-Motor. Er hat die Zuverlässigkeit und Kraftstoffeffizienz des DF140A geerbt und seine hochmoderne Technik macht in langlebig und leistungsstark.



### TECHNISCHE DATEN

4-Takt-Außenbordmotor  
Anzahl der Zylinder: 4-Zylinder-Reihenmotor  
Hubraum: 2.045 cm<sup>3</sup>  
Maximale Leistung: 84,6 kW (140 PS)



# TECHNISCHE DATEN & AUSSTATTUNG

## TECHNISCHE DATEN

	NEU 350AMD	NEU 300BMD	350A	325A	300B	300AP	250AP	250	225	200
Startsystem	Elektrostart		Elektrostart			Elektrostart		Elektrostart		
Empfohlene Heckspiegelhöhe (mm)	L:508 X:635 XX:762		X: 635 XX: 762			X: 635 XX: 762		X: 635 XX: 762	X: 635 XX: 762	L: 508 X: 635 XX: 762
Gewicht kg*1	L:345 X:352 XX:360		X: 330 XX: 338			L: 284 X: 290 XX: 299		X: 275 XX: 284	X: 275 XX: 284	L: 264 X: 275 XX: 284
Motortyp	24 Ventile DOHC		24 Ventile DOHC			24 Ventile DOHC		24 Ventile DOHC		
Antrieb der Motorsteuerung	Kette		Kette			Kette		Kette		
Hubraum (cm³)	4.390		4.390			4.028		3.614		
Maximale Leistung (kW)	257,4	220,7	257,4	239,0	220,7	220,7	183,9	183,9	165,5	147,1
Bohrung und Hub (mm)	98 × 97		98 × 97			98 × 89		95 × 85		
Maximaler Drehzahlbereich (min⁻¹)	5.700-6.300	5.300-6.300	5.700-6.300	5.300-6.300		5.700-6.300	5.500-6.100	5.500-6.100	5.000-6.000	
Kraftstoffsystem	Sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritzsystem									
Ölfüllmenge (l)	8,0		8,0			8,0		8,0		
Wechselstromgenerator	12V 54A		12V 54A			12V 54A		12V 54A		
Trimm	Power Trim & Tilt (PTT-/Power-Trim- und Kippsystem)									
Getriebeuntersetzung	2,29:1		2,29:1			2,08:1		2,29:1		
Schaltung	Digital		Digital			Digital		Mechanisch		
Empfohlener Kraftstoff*2	RON94/AKI89	RON91/AKI87	RON94/AKI89	RON91/AKI87		RON94/AKI89		RON91/AKI87		
Propellersteigung	12"-31,5"		12"-31,5"			15"-27,5"(R/R) 17"-26"(C/R)		15"-27,5"(R/R) 17"-26"(C/R)		

Alle Propeller sind 3-Blatt-Propeller. Wenden Sie sich hinsichtlich der Einzelheiten des Propellers bitte an Ihren Suzuki Marine-Vertragshändler vor Ort.

\*1: Trockengewicht: Inklusive Batteriekabel, exklusive Propeller und Motoröl. \*2: RON: (Erforschte) Mindestoktanzahl; (ROZ+MOZ): 2 = OZ (nur Nordamerika)

## AUSSTATTUNG

	NEU 350AMD	NEU 300BMD	350A	325A	300B	300AP	250AP	250	225	200
MODELLFARBE	SCHWARZ	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	WEISS	●	●	●	●	●	●	●	●	●
INTEGRIERTES LENKSYSTEM	●	●								
DIREKTES LUFT-EINLASSSYSTEM MIT ZWEI LUFTKLAPPEN	●	●	●	●	●					
WARTUNGSFREIE, SELBSTJUSTIERENDE STEUERKETTE	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SUZUKI-ANTI-KORROSIONSLACKIERUNG	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
ÜBERDREHZAHLBEGRENZER	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
KIPPANSCHLAGSYSTEM	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
KRAFTSTOFFFILTER MIT WASSERSENSOR	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
FRISCHWASSER-SPÜLSYSTEM	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
DOPPELTER KÜHLWASSEREINLASS	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
KÜHLWASSEREINLASS IM UNTERWASSERTEIL										
NEUES SCHLÜSSELLOSES STARTSYSTEM	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SDSM*1	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
VERSETZTE ANTRIEBSWELLE	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
ZWEISTUFIGE GETRIEBEUNTERSETZUNG	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SCHWERLASTGETRIEBE										
SUZUKI DUAL-PROP-SYSTEM	●	●	●	●	●					
VARIABLE VENTILSTEUERUNG	●	●	●	●	●	●	●	●		
MEHRSTUFENANSAUGSYSTEM								●	●	
SELEKTIVE DREHRICHTUNG						●	●			
SUZUKI PRÄZISIONSSTEUERUNG (SPC)	●	●	●	●	●	●	●			
LEISER MOTOR	●	●	●	●	●					
OBEN LIEGENDER TANK										
AUTOMATISCHE TRIMMUNG*3	○	○	○	○	○	○	○			
KIPPEN MIT GASDRUCK										
DREI-WEGE-LAGERUNG										
SUZUKI TROLL-MODE-SYSTEM*2	○	○	○	○	○	○	○			
SUZUKI LEICHTSTARTSYSTEM	●	●	●	●	●	●	●			
SUZUKI LEAN-BURN-SYSTEM	●	●	●	●	●	●	●			
DUALE KRAFTSTOFFEINSPRITZUNG	●	●	●	●	●					
O <sub>2</sub> -FEEDBACK-SYSTEM						●	●			
FLACHWASSER-FAHREINSTELLUNG										

\*1: Erhältlich bei Nutzung mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4)

\*2: Erhältlich bei Nutzung mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4) oder einem Bedienfeld mit Troll-Mode-Schalter

\*3: Erhältlich bei Nutzung mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4) und neuer Präzisionssteuerung (SPC)

	200AP	175AP	150AP	200A	175A	150A	140BG	115BG	140B	115B	100C
<b>Startsystem</b>	Elektrostart			Elektrostart			Elektrostart		Elektrostart		
<b>Empfohlene Heckspiegelhöhe (mm)</b>	L: 508 X: 635			L: 508 X: 635			L: 508 X: 635		L: 508 X: 635		
<b>Gewicht kg*1</b>	L: 236 X: 241			L: 235 X: 240			L: 188 X: 192	L: 190 X: 194	L: 186 X: 190	L: 188 X: 192	
<b>Motortyp</b>	16 Ventile DOHC			16 Ventile DOHC			16 Ventile DOHC		16 Ventile DOHC		
<b>Antrieb der Motorsteuerung</b>	Kette			Kette			Kette		Kette		
<b>Hubraum (cm³)</b>	2.867			2.867			2.045		2.045		
<b>Maximale Leistung (kW)</b>	147,1	128,7	110,3	147,1	128,7	110,3	103,0	84,6	103,0	84,6	73,6
<b>Bohrung und Hub (mm)</b>	97 × 97			97 × 97			86 × 88		86 × 88		
<b>Maximaler Drehzahlbereich (min⁻¹)</b>	5.500-6.100		5.000-6.000	5.500-6.100		5.000-6.000	5.700-6.300	5.000-6.000	5.700-6.300	5.000-6.000	
<b>Kraftstoffsystem</b>	Sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritzsystem										
<b>Ölfüllmenge (l)</b>	8,0			8,0			5,5		5,5		
<b>Wechselstromgenerator</b>	12V 44A			12V 44A			12V 40A		12V 40A		
<b>Trimm</b>	Power Trim & Tilt (PTT-/Power-Trim- und Kippsystem)										
<b>Getriebeuntersetzung</b>	2,50:1			2,50:1			2,59:1		2,59:1		
<b>Schaltung</b>	Digital			Mechanisch			Digital		Mechanisch		
<b>Empfohlener Kraftstoff*2</b>	RON91/AKI87			RON91/AKI87			RON91/AKI87		RON91/AKI87		
<b>Propellersteigung</b>	15"-27,5"(R/R) 17"-26"(C/R)			15"-27,5"(R/R) 17"-26"(C/R)			15"-25"(R/R) 17"-23"(C/R)		15"-25"(R/R) 17"-23"(C/R)		

●=Standardausstattung ○=Zusatzausstattung

	200AP	175AP	150AP	200A	175A	150A	140 BG	115BG	140B	115B	100C																								
<b>MODELLFARBE</b>	<table border="0"> <tr> <td>SCHWARZ</td> <td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td> </tr> <tr> <td>WEISS</td> <td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td> </tr> </table>											SCHWARZ	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	WEISS	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SCHWARZ	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
WEISS	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>INTEGRIERTES LENKSYSTEM</b>																																			
<b>DIREKTES LUFT-EINLASSSYSTEM MIT ZWEI LUFTKLAPPEN</b>																																			
<b>WARTUNGSFREIE, SELBSTJUSTIERENDE STEUERKETTE</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>SUZUKI-ANTI-KORROSIONSLACKIERUNG</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>ÜBERDREHZAHLBEGRENZER</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>KIPPANSCHLAGSYSTEM</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>KRAFTSTOFFFILTER MIT WASSERSENSOR</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>FRISCHWASSER-SPÜLSYSTEM</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>DOPPELTER KÜHLWASSEREINLASS</b>																																			
<b>KÜHLWASSEREINLASS IM UNTERWASSERTEIL</b>							○	○	○	○	○																								
<b>NEUES SCHLÜSSELLOSES STARTSYSTEM</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>SDSM*1</b>	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○																								
<b>VERSETZTE ANTRIEBSWELLE</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>ZWEISTUFIGE GETRIEBEUNTERSETZUNG</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>SCHWERLASTGETRIEBE</b>																																			
<b>SUZUKI DUAL-PROP-SYSTEM</b>																																			
<b>VARIABLE VENTILSTEUERUNG</b>	●	●	●	●	●																														
<b>MEHRSTUFENANSAUGSYSTEM</b>	●	●	●	●	●	●																													
<b>SELEKTIVE DREHRICHTUNG</b>	●	●	●																																
<b>SUZUKI PRÄZISIONSSTEUERUNG (SPC)</b>	●	●	●				●	●																											
<b>LEISER MOTOR</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>OBEN LIEGENDER TANK</b>																																			
<b>AUTOMATISCHE TRIMMUNG*3</b>	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○																								
<b>KIPPEN MIT GASDRUCK</b>																																			
<b>DREI-WEGE-LAGERUNG</b>																																			
<b>SUZUKI TROLL-MODE-SYSTEM*2</b>	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○																								
<b>SUZUKI LEICHTSTARTSYSTEM</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>SUZUKI LEAN-BURN-SYSTEM</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>DUALE KRAFTSTOFFEINSPRITZUNG</b>																																			
<b>O<sub>2</sub>-FEEDBACK-SYSTEM</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																								
<b>FLACHWASSER-FAHREINSTELLUNG</b>																																			



# TECHNISCHE DATEN & AUSSTATTUNG

## TECHNISCHE DATEN

	100B	90A	80A	70A	90ATH	70ATH
<b>Startsystem</b>	Elektrostart				Elektrostart	
<b>Empfohlene Heckspiegelhöhe (mm)</b>	L: 508 X: 635				L: 508 X: 635	
<b>Gewicht kg*1</b>	L: 157 X: 161	L: 156 X: 160		L: 162 X: 166		
<b>Motortyp</b>	16 Ventile DOHC				16 Ventile DOHC	
<b>Antrieb der Motorsteuerung</b>	Kette				Kette	
<b>Hubraum (cm³)</b>	1.502				1.502	
<b>Maximale Leistung (kW)</b>	73,6	66,2	58,8	51,5	66,2	51,5
<b>Bohrung und Hub (mm)</b>	75 × 85				75 × 85	
<b>Maximaler Drehzahlbereich (min<sup>-1</sup>)</b>	5.700-6.300		5.000-6.000		5.300-6.300	5.000-6.000
<b>Kraftstoffsystem</b>	Sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritzsystem					
<b>Öfüllmenge (l)</b>	4,3				4,3	
<b>Wechselstromgenerator</b>	12V 27A				12V 27A	
<b>Trimm</b>	Power Trim & Tilt (PTT-/Power-Trim- und Kippsystem)				Power Trim & Tilt (PTT-/Power-Trim- und Kippsystem)	
<b>Getriebeuntersetzung</b>	2,59:1				2,59:1	
<b>Schaltung</b>	Mechanisch				Mechanisch	
<b>Empfohlener Kraftstoff*2</b>	RON91/AKI87				RON91/AKI87	
<b>Propellersteigung</b>	13"-25"(R/R)				13"-25"(R/R)	

Alle Propeller sind 3-Blatt-Propeller. Wenden Sie sich hinsichtlich der Einzelheiten des Propellers bitte an Ihren Suzuki Marine-Vertragshändler vor Ort.

\*1: Trockengewicht: Inklusive Batteriekabel, exklusive Propeller und Motoröl. \*2: RON: (Erforschte) Mindestoktanzahl; (ROZ+MOZ):2 = OZ (nur Nordamerika) \*3: Nur DF60A \*4: Nur DF25ATH

## AUSSTATTUNG

	100B	90A	80A	70A	90ATH	70ATH
<b>MODELLFARBE</b>						
SCHWARZ	●	●	●	●	●	●
WEISS	●	●		●		
<b>DIREKTES LUFTEINLASSSYSTEM MIT ZWEI LUFTKLAPPEN</b>						
<b>WARTUNGSFREIE, SELBSTJUSTIERENDE STEUERKETTE</b>	●	●	●	●	●	●
<b>SUZUKI-ANTI-KORROSIONSLACKIERUNG</b>	●	●	●	●	●	●
<b>ÜBERDREHZAHLBEGRENZER</b>	●	●	●	●	●	●
<b>KIPPANSCHLAGSYSTEM</b>	●	●	●	●	●	●
<b>KRAFTSTOFFFILTER MIT WASSERSENSOR</b>	●	●	●	●	●	●
<b>FRISCHWASSER-SPÜLSYSTEM</b>	●	●	●	●	●	●
<b>DOPPELTER KÜHLWASSEREINLASS</b>						
<b>KÜHLWASSEREINLASS IM UNTERWASSERTEIL</b>						
<b>NEUES SCHLÜSSELLOSES STARTSYSTEM</b>	●	●	●	●		
<b>SUZUKI MOBILES DIAGNOSESYSTEM*1</b>	○	○	○	○	○	○
<b>VERSETZTE ANTRIEBSWELLE</b>	●	●	●	●	●	●
<b>ZWEISTUFIGE GETRIEBEUNTERSETZUNG</b>	●	●	●	●	●	●
<b>SCHWERLASTGETRIEBE</b>						
<b>SUZUKI DUAL-PROP-SYSTEM</b>						
<b>VARIABLE VENTILSTEUERUNG</b>						
<b>MEHRSTUFENANSAUGSYSTEM</b>						
<b>SELEKTIVE DREHRICHTUNG</b>						
<b>SUZUKI PRÄZISIONSSTEUERUNG (SPC)</b>						
<b>LEISER MOTOR</b>						
<b>OBEN LIEGENDER TANK</b>						
<b>AUTOMATISCHE TRIMMUNG*4</b>						
<b>KIPPEN MIT GASDRUCK</b>						
<b>DREI-WEGE-LAGERUNG</b>						
<b>SUZUKI TROLL-MODE-SYSTEM*2</b>	○	○	○	○	●	●
<b>SUZUKI LEICHTSTARTSYSTEM</b>	●	●	●	●	●	●
<b>SUZUKI LEAN-BURN-SYSTEM</b>	●	●	●	●	●	●
<b>DUALE KRAFTSTOFFEINSPRITZUNG</b>						
<b>O<sub>2</sub>-FEEDBACK-SYSTEM</b>						
<b>FLACHWASSER-FAHREINSTELLUNG</b>						

\*1: Erhältlich bei Nutzung mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4)

\*2: Erhältlich bei Nutzung mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4) oder einem Bedienfeld mit Troll-Mode-Schalter

\*3: Nur DF6A \*4: Erhältlich bei Nutzung mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4) und neuer Präzisionssteuerung (SPC)

	60A/50A/ 40A	60ATH	50ATH/ 40ATH	60AQH/ 40AQH	60AV/ 50AV	60AVTH/ 50AVTH	30AT/ 25AT	30ATH/ 25ATH	30AR	30AQH	30A/25A	
<b>Startsystem</b>	Elektrostart						Hand-/Elektrostart				Elektrost.*5	Handstart
<b>Empfohlene Heckspiegelhöhe (mm)</b>	L: 508 X: 635*3	L: 508				S: 381 L: 508	S: 381*4 L: 508	S: 381 L: 508	L: 508	S: 381	S: 381 L: 508	
<b>Gewicht kg*1</b>	S: 102 L: 104 X: 107*3	L: 110 X: 113*3	L: 108 X: 111*3	L: 115 X: 118*	L: 121 X: 124*3	S: 71 L: 72	S: 73*4 L: 74	S: 63 L: 64	L: 70	S: 65	S: 62 L: 63	
<b>Motortyp</b>	12 Ventile DOHC						OHC					
<b>Antrieb der Motorsteuerung</b>	Kette						Riemen					
<b>Hubraum (cm³)</b>	941						490					
<b>Maximale Leistung (kW)</b>	DF60A: 44,1 DF50A: 36,8 DF40A: 29,4	44,1	DF50A: 36,8 DF40A: 29,4	DF60A: 44,1 DF50A: 36,8 DF40A: 29,4			DF30A: 22,1 DF25A: 18,4					
<b>Bohrung und Hub (mm)</b>	72,5 × 76						60,4 × 57					
<b>Maximaler Drehzahlbereich (min<sup>-1</sup>)</b>	DF60A/50A: 5.300-6.300 DF40A: 5.000-6.000	5.300- 6.300	DF50A: 5.300-6.300 DF40A: 5.000-6.000	DF60A/50A: 5.300-6.300 DF40A: 5.000-6.000			DF30A: 5.300-6.300 DF25A: 5.000-6.000					
<b>Kraftstoffsystem</b>	Sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritzsystem						Batterieloses sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritzsystem					
<b>Öfüllmenge (l)</b>	2,7						1,5					
<b>Wechselstromgenerator</b>	12V 19A						12V 14A					
<b>Trimm</b>	Power Trim & Tilt (PTT-/Power-Trim- und Kippsystem)		Manuelles Trimmen & Kippen mit Gasdruck		Power Trim & Tilt (PTT-/Power-Trim- und Kippsystem)		Power Trim & Tilt (PTT-/Power-Trim- und Kippsystem)		Manuelles Trimmen und Kippen	Kippen mit Gasdruck	Manuelles Trimmen und Kippen	
<b>Getriebeuntersetzung</b>	2,27:1				2,42:1		2,09:1					
<b>Schaltung</b>	Mechanisch						Mechanisch					
<b>Empfohlener Kraftstoff*2</b>	RON91/AKI87						RON91/AKI87					
<b>Propellersteigung</b>	9"-17"						9"-15"					

●=Standardausstattung ○=Zusatzausstattung

	60A/50A/ 40A	60ATH	50ATH/ 40ATH	60AQH/ 40AQH	60AV/ 50AV	60AVTH/ 50AVTH	30AT/ 25AT	30ATH/ 25ATH	30AR	30AQH/ 25AQH	30A/25A
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	●						●	●			
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	● <sup>*3</sup>	●	●		●	●					
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	●	●	●	●							
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
					●	●					
				●						●	
	○	●	●	●	○	●					
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●					
								●			●



# TECHNISCHE DATEN & AUSSTATTUNG

## TECHNISCHE DATEN

	20AT/ 15AT/9.9BT	20ATH/ 15ATH/9.9BTH	20AR/ 15AR/9.9BR	20A/15A/ 9.9B	8AR	9.9A/8A	6A/5A/4A	2.5
Startsystem	Hand-/Elektrostart		Hand-/Elektrostart		Hand-/Elektrostart	Handstart	Handstart	Handstart
Empfohlene Heckspiegelhöhe (mm)	S: 381* <sup>3</sup> L: 508 X: 635* <sup>4</sup>	S: 381* <sup>5</sup> L: 508 X: 635* <sup>5</sup>	S: 381 L: 508		L: 508	S: 381 L: 508	S: 381 L: 508	S: 381 L: 508
Gewicht kg* <sup>1</sup>	S: 52.5* <sup>3</sup> L: 54.5 X: 57* <sup>4</sup>	S: 53.5* <sup>5</sup> L: 55.5 X: 58* <sup>5</sup>	S: 47 L: 48	S: 48 L: 49	S: 44 L: 45	L: 43.5	S: 39 L: 41.5	S: 24 L: 25
Motortyp	OHC		OHC		OHC		OHV	OHV
Antrieb der Motorsteuerung	Riemen		Riemen		Riemen		Riemen	Riemen
Hubraum (cm <sup>3</sup> )	327		327		208		138	68
Maximale Leistung (kW)	DF20A: 14,7 DF15A: 11,0 DF9.9B: 7,3	DF20A: 14,7 DF15A: 11,0 DF9.9B: 7,3	DF20A: 14,7 DF15A: 11,0 DF9.9B: 7,3		DF9.9A: 7,3 DF8A: 5,9	DF6A: 4,4 DF5A: 3,7 DF4A: 2,9	1,8	
Bohrung und Hub (mm)	60,4 × 57		60,4 × 57		51 × 51		60,4 × 48	48 × 38
Maximaler Drehzahlbereich (min <sup>-1</sup> )	DF20A: 5.300-6.300 DF15A: 5.000-6.000 DF9.9B: 4.700-5.700	DF20A: 5.300-6.300 DF15A: 5.000-6.000 DF9.9B: 4.700-5.700	DF20A: 5.300-6.300 DF15A: 5.000-6.000 DF9.9B: 4.700-5.700		DF9.9A: 5.200-6.200 DF8A: 4.700-5.700	DF6A: 4.750-5.750 DF5A: 4.500-5.500 DF4A: 4.000-5.000	5.250-5.750	
Kraftstoffsystem	Batterieloses sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritzsystem				Vergaser		Vergaser	Vergaser
Ölfüllmenge (l)	1,0		1,0		0,8		0,7	0,38
Wechselstromgenerator	12V 12A		12V 12A	12V 6A	12V 10A	12V 6A	12V 5A (op.)	-
Trimm	Power Tilt		Manuelles Trimmen und Kippen					
Getriebeuntersetzung	2,08:1		2,08:1		2,08:1		1,92:1	2,15:1
Schaltung	Mechanisch		Mechanisch		Mechanisch		Mechanisch	Mechanisch
Empfohlener Kraftstoff* <sup>2</sup>	RON91/AKI87		RON91/AKI87		RON91/AKI87		RON91/AKI87	RON91/AKI87
Propellersteigung	7"-12"		7"-12"		7"-11"		6"-7"	5,3/8"

Alle Propeller sind 3-Blatt-Propeller. Wenden Sie sich hinsichtlich der Einzelheiten des Propellers bitte an Ihren Suzuki Marine-Vertragshändler vor Ort.

\*1: Trockengewicht: Inklusive Batteriekabel, exklusive Propeller und Motoröl \*2: RON: (Erforschte) Mindestoktanzahl; (ROZ+MOZ): 2 = OZ (nur Nordamerika)  
\*3: Nur DF20AT/DF9.9BT \*4: Nur DF9.9BT \*5: Nur DF9.9BTH

## AUSSTATTUNG

		20AT/15AT/ 9.9BT	20ARH/15ATH/ 9.9BTH	20AR/15AR 9.9BR	20A/15A/ 9.9B	8AR
MODELLFARBE	SCHWARZ	●	●	●	●	●
	WEISS	● <sup>*3</sup>	● <sup>*4</sup>		●	
DIREKTES LUFTEINLASSSYSTEM MIT ZWEI LUFTKLAPPEN						
WARTUNGSFREIE, SELBSTJUSTIERENDE STEUERKETTE						
SUZUKI-ANTI-KORROSIONSLACKIERUNG						
ÜBERDREHZAHLBEGRENZER						
KIPPANSCHLAGSYSTEM						
KRAFTSTOFFFILTER MIT WASSERSENSOR						
FRISCHWASSER-SPÜLSYSTEM						
DOPPELTER KÜHLWASSEREINLASS						
KÜHLWASSEREINLASS IM UNTERWASSERTEIL						
NEUES SCHLÜSSELLOSES STARTSYSTEM						
SUZUKI MOBILES DIAGNOSESYSTEM* <sup>1</sup>						
VERSETZTE ANTRIEBSWELLE						
ZWEISTUFIGE GETRIEBEUNTERSETZUNG						
SCHWERLASTGETRIEBE						
SUZUKI DUAL-PROP-SYSTEM						
VARIABLE VENTILSTEUERUNG						
MEHRSTUFENANSAUGSYSTEM						
SELEKTIVE DREHRICHTUNG						
SUZUKI PRÄZISIONSSTEUERUNG (SPC)						
LEISER MOTOR						
OBEN LIEGENDER TANK						
AUTOMATISCHE TRIMMUNG* <sup>4</sup>						
KIPPEN MIT GASDRUCK						
DREI-WEGE-LAGERUNG						
SUZUKI TROLL-MODE-SYSTEM* <sup>2</sup>						
SUZUKI LEICHTSTARTSYSTEM						
SUZUKI LEAN-BURN-SYSTEM						
DUALE KRAFTSTOFFEINSPRITZUNG						
O <sub>2</sub> -FEEDBACK-SYSTEM						
FLACHWASSER-FAHREINSTELLUNG						

\*1: Erhältlich bei Nutzung mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4)

\*2: Erhältlich bei Nutzung mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4) oder einem Bedienfeld mit Troll-Mode-Schalter

\*3: Nur DF6A \*4: Erhältlich bei Nutzung mit Multifunktionsdisplay oder -anzeigergerät (SMD oder SMG4) und neuer Präzisionssteuerung (SPC)

	250 (Cargo)	225 (Cargo)	200 (Cargo)	250W (Cargo)	90AWQH (Cargo)
Startsystem	Elektrostart			Elektrostart	
Empfohlene Heckspiegelhöhe (mm)	X: 635 XX: 762	X: 635 XX: 762	L: 508 X: 635 XX: 762	X: 635 XX: 762	L: 508 X: 635
Gewicht kg *1	X: 275 XX: 284	X: 275 XX: 284	L: 264 X: 275 XX: 284	X: 279 XX: 288	L: 158 X: 162
Motortyp	24 Ventile DOHC			24 Ventile DOHC	16 Ventile DOHC
Antrieb der Motorsteuerung	Kette			Kette	
Hubraum (cm³)	3.614			3.614	1.502
Maximale Leistung (kW)	183,9	165,5	147,1	183,9	66,2
Bohrung und Hub (mm)	95 × 85			95 × 85	75 × 85
Maximaler Drehzahlbereich (min <sup>-1</sup> )	5.500-6.100	5.000-6.000		5.500-6.100	5.300-6.300
Kraftstoffsystem	Sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritzsystem				
Ölfüllmenge (l)	8,0			8,0	4,3
Wechselstromgenerator	12V 54A			12V 54A	12V 27A
Trimm	Power Trim & Tilt (PTT-/Power-Trim- und Kippsystem)				Kippen mit Gasdruck
Getriebeuntersetzung	2,29:1			2,08:1	2,59:1
Schaltung	Mechanisch			Mechanisch	
Empfohlener Kraftstoff *2	RON91/AKI87			RON91/AKI87	
Propellersteigung	15"-27,5"(R/R) 17"-26"(C/R)			15"-27,5"(R/R) 17"-26"(C/R)	13"-25"(R/R)

●=Standardausstattung ○=Zusatzausstattung

9.9A/8A	6A/5A/4A	2.5	250 (Cargo)	225 (Cargo)	200 (Cargo)	250W (Cargo)	90AWQH (Cargo)
●	●	●	●	●	●	●	●
	● <sup>15</sup>						
●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●
			●	●	●	●	●
●	●		●	●	●	●	●
						●	
			○	○	○	○	○
			●	●	●	●	●
			●	●	●	●	●
			●	●		●	
			●	●		●	
	●						
	●						●
							○
							●
●	●						





Lesen Sie Ihre Bedienungsanleitung bitte aufmerksam. Denken Sie daran, dass der Genuss von Alkohol und anderen Drogen nicht mit Bootfahren vereinbar ist. Tragen Sie bei Bootsfahrten immer eine Schwimmweste. Beim Betrieb eines Außenbordmotors sollten Sicherheit und Verantwortung stets an erster Stelle stehen.

Suzuki fördert einen sicheren und der Umwelt gegenüber respektvollen Umgang mit Ihrem Boot.

Spezifikationen, Aussehen, Ausrüstung, Farben, Materialien und andere Produkte von Suzuki in diesem Katalog können vom Hersteller jederzeit ohne Ankündigung verändert werden und abhängig von den örtlichen Bedingungen und Anforderungen unterschiedlich ausfallen. Einige Modelle sind nicht in allen Ländern erhältlich. Jedes Modell kann ohne Vorankündigung eingestellt werden. Wenden Sie sich diesbezüglich bitte an Ihren Suzuki Marine-Vertragshändler vor Ort. Für eventuelle Druckfehler kann die Suzuki Deutschland GmbH keine Haftung übernehmen. Die tatsächliche Gehäusefarbe kann von der Farbe in der vorliegenden Broschüre abweichen.



SUZUKI DEUTSCHLAND GMBH  
SUZUKI-ALLEE 7 · 64625 BENSHEIM · GERMANY  
[www.suzuki.de](http://www.suzuki.de)

